

COMENTANDO

Lo primero que hace falta para tener buenos gobernantes y buenas autoridades es pagarles bien

Será imposible que España tenga buenos gobernantes y buenas autoridades mientras no se decida a pagarles bien. Quienes no sean ricos, no perciban otros sueldos o no sean unos pillos redomados que vivan a costa del merodeo, no pueden dedicarse a servir al Estado, a menos de ser tontos de solemnidad, pues en estos tiempos cualquier trabajo de orden privado produce mucho más. Los sueldos que paga el Estado a los altos funcionarios públicos no son bastantes para vivir con decoro y por eso es raro encontrar un político que no necesite recurrir a empresas privadas para vivir sin miseria. Pretender que un ministro viva con dos mil pesetas de sueldo y consagre todo su trabajo al Estado, cuando cualquier pleito o gestión de asuntos le produce mucho más, es una pretensión quimérica. Lo mismo digo de los subsecretarios y directores generales que perciben unas mil pesetas, de los gobernadores de provincia, de los jefes de Policía y de cuantos ejercen autoridad.

muy honorable que sea, tiene que lanzarse a la busca y captura de una o de varias plazas de consejero de grandes Empresas, a las cuales, como es natural, sirve luego en cuanto puede. Y lo mismo sucede en todos los órdenes de la vida administrativa. El Estado pretende que sus funcionarios hagan milagros, y la época de los milagros pasó a la Historia. Vivimos en época de realidades, y una de ellas es que ahora los duros valen menos que valían antes las pesetas. Los obreros se han dado cuenta de ello, y en uso de un perfecto derecho, piden duros por pesetas. El Estado no se ha dado cuenta de ello y pretende que sus funcionarios de elevada categoría continúen viviendo con pesetas. Acaso por eso se haya entronizado la más grande de las inmoralidades y sea corriente ver a funcionarios sin otro ingreso confesable que su sueldo, pagando solamente por alquiler de casa más de lo que cobran del Estado. Para vivir como viven necesitan sacar de alguna parte los miles de pesetas que gastan, y prueba de que las sacan es que las gastan.

Cierto es que hay muchos funcionarios públicos integérrimos, incapaces de cometer una indecidez; pero precisamente a esos es a quienes el Estado debía tener más interés en retribuir bien, pues no es justo que los retribuya con mucho menos sueldo del que les daría cualquier Empresa particular si los tuviese a su servicio. Cuando sea un buen negocio y no pésimamente al Estado, habrá muchas personas inteligentes y trabajadoras que se pondrán a su servicio; pero mientras tal cosa no suceda, será muy difícil que tenga buenos servidores. Tendrá figuras decorativas a las cuales les servirá de escaparate el cargo público, y tendrá también merodeadores ocasionales dispuestos a cargar con cuanto puedan; pero no tendrá funcionarios consagrados en cuerpo y alma a su servicio, sin pensar en otra cosa que en servirle.

Es preciso tomar la vida con todas las impurezas de la realidad. Hablar de austeridad es muy sencillo; pero es menos sencillo pasar de ministro a ex ministro con sólo la cesantía en estos tiempos en que el alquiler de una mala casa vale más. Quien no sea rico o no tenga una profesión de fama consolidada, se morirá de hambre con la cesantía. Y a la fuerza, por

El secreto del éxito de las grandes Empresas de todo el Mundo es el pagar espléndidamente a sus empleados. El Estado, hará bien en imitar ese ejemplo, pues si no lo imita no estará lejano el día en que sólo le sirvan los tontos ricos y los pillos pobres. Y con pillos y con tontos no se puede gobernar.

JUAN DE ARAGON

POR LA ARMONIA ESLAVA

La Grande y la "Petite Entente"

(De nuestro redactor en París)

El tema diplomático de actualidad es el de la «Petite Entente». Praga, Belgrado y Bucarest acaban de ponerse de acuerdo. ¿Para qué? ¿Contra quién? «Los eslavos» escribía últimamente el «Giornale d'Italia» forman bloque contra nosotros. Esto no pasa de ser una aprensión o un temor prematuro. Hay que distinguir entre los eslavos de Rusia y los de Polonia, y entre éstos y los de la Europa media y meridional. La paz entre Polonia y Rusia —¿será posible esa paz?— ha de preceder a cualquier tentativa de panslavismo. Han de transcurrir muchos años antes de que Rusia, cuajada en una verdadera democracia, le ofrezca a los checoslovacos, a los yugoeslavos y a los búlgaros un apoyo más sólido que su amistad con las Potencias occidentales. Pero aunque el peligro es remoto, conviene que los aliados no se duerman, y sobre todo que no se hagan muchas ilusiones acerca del occidentalismo de los checoslovacos y los yugoeslavos. No será yo—que he visitado la joven República checa y escuchado a sus hombres más eminentes—quien dude del espíritu occidental de Bohemia, del alma casi latina, e impregnada en los aromas del Renacimiento, de la encantadora ciudad de Praga, ni quien pretenda que un hombre como el presidente Masaryk, tan ponderado y severo en su ideología, tan consecuente en sus actos y tan ecléctico en sus procedimientos políticos, tiene nada de común con los idealistas desequilibrados de Moscú. Pero el presidente Masaryk no es el único hombre de Bohemia, y Bohemia no es el único país eslavo centro-europeo. Los checos son relativamente escasos en el conjunto de familias eslavas que viven más acá de Polonia, a las que son superiores en calidad, pero no en cantidad. En la República checoslovaca el occidentalismo

no rebasa los límites de Bohemia. Moravia y Eslovaquia son exclusivamente, profundamente eslavas. Y los serbios, los croatas, los eslovenos y los búlgaros ¿qué tienen de occidentales? En resumen: ninguno de aquellos pueblos reniega de su espíritu eslavo. Los propios profesores de la Universidad de Praga siguen con más fervor las palpitaciones del pensamiento ruso, que las del pensamiento francés. Esa simpatía racial es incoercible. Los aliados perderían el tiempo, y todas las ventajas que han adquirido en las nuevas naciones eslavas, si se obtinasen en luchar contra ella. Los aliados deben tender a la unión pacífica de todos los eslavos, sobre la base de la paz entre Polonia y Rusia y, naturalmente, de la democratización de Rusia.

Es una política de gran aliento y que debe realizarse por etapas. Mientras Rusia sea un peligro para la civilización y los regímenes democráticos de Occidente, Polonia, Checoslovaquia y Yugoslavia constituirán esos Estados-taponés de que se habla tanto, y que Troitsky quiere hacer saltar. Naturalmente, esos Estados recibirán la protección de las Potencias occidentales, como acaba de recibirla ahora Polonia de Francia y de los Estados Unidos —pues la nota de Wilson le produjo casi tanto bien a los polacos como la maestría guerrera de Weygand—. Pero en cuanto se asienten las tierras de Rusia, removidas —y fecundadas— por el diluvio rojo, los occidentales deberán hacerse amigos de todos los eslavos.

Trátase, en resumidas cuentas, de «occidentalizar» poco a poco a todos los eslavos, de instruirlos, de educarlos y—por qué no decirlo?—de civilizarnos. Si las democracias occidentales fomentasen las divisiones intraeslavas, nunca habría paz en el Mundo. El germano aguja los dientes cada vez que los eslavos se batan entre

si. Hay que decirlo claramente. Los eslavos han de concluir de formarse bajo una de estas dos influencias: la geográfica o la política. La primera es germánica. La segunda, latino-anglo-sajona, esto es, occidental. En una Eslovaia caótica puede retoñar el árbol de Prusia. En una Eslovaia equilibrada, no...

¿Entonces? Es necesario que los occidentales se sacrifiquen un poco entre sí. Un gran diario de Roma dice: «Los eslavos forman bloque contra nosotros.» Pero ¿no hay, en ideas y en actos, una gran corriente eslavófoba en Italia? ¿No ganaría mucho la seguridad occidental con un rápido acuerdo entre Italia y Yugoslavia?

Ahora surge la «Petite Entente». Pues sería un error enorme comenzar a atacarla, desnaturalizándola. Por de pronto, no es una pequeña alianza exclusivamente eslava, puesto que Rumania—país latino—figura en ella, ni es tampoco una verdadera alianza, sino una «coincidencia» de puntos de vista ante los manejos de los húngaros, que tratan de aproximarse a Francia con la esperanza de no cumplir el Tratado de Trianon.

A nuestro modo de ver, la Grande Entente debe ayudar a la «Petite», que, entre otros servicios importantes, puede desde ahora asegurar la paz en los Balcanes. Uno de estos días van a verse los señores Giolitti y Millerand, y es seguro que hablarán de la «Petite Entente». Se nos antoja que el estadista francés desvanecerá las aprensiones de Roma, y que la política de Praga obtendrá el vistobueno general de las Cancillerías de Occidente.

ALBERTO INSUA

El incidente de Breslau

Alemania da satisfacciones

Berlín, 7.—En la visita hecha al embajador de Francia, el doctor Simons le comunicó las satisfacciones que se tomaran a consecuencia de los incidentes de Breslau. Hasta ahora se han detenido diez y ocho individuos. El Consulado de Francia será reparado bajo la dirección del ministerio del Tesoro, de acuerdo con el cónsul francés.

En una nota oficial, el Gobierno alemán hace un llamamiento al espíritu de disciplina y a la razón de los soldados que rendirán honores cuando se vuelva a abrir solemnemente el Consulado de Francia en Berlín, y ruega a la población que facilite su tarea. (Agencia Radio.)

Los discursos de Simons y Laurent

Berlín, 7.—He aquí los principales párrafos de la alocución pronunciada por el ministro de Negocios Extranjeros, doctor Simons, en la gestión hecha en la Embajada de Francia para presentar las excusas del Gobierno alemán:

«Su Excelencia hace resaltar que el Gobierno de la República francesa desea mantener con el Gobierno alemán, en una atmósfera de reconciliación y de trabajo, relaciones pacíficas. El Gobierno alemán está en manos del mismo deseo. Desaprueba de la manera más categórica todos los actos que pueden ser explicados, pero no justificados, por las circunstancias y los acontecimientos. El Gobierno alemán lamenta los incidentes de que han sido víctimas algunos súbditos de la República francesa, y dará las satisfacciones pedidas en la nota del 30 de agosto.»

El embajador de Francia, N. Charles Laurent, contestó en estos términos: «Permitame, señor ministro, expresar la esperanza de que tales incidentes no se volverán a repetir y de que las relaciones entre Alemania y Francia continuarán en adelante con un espíritu de colaboración pacífica, tan necesaria a su resurgimiento económico y a su prosperidad. (Agencia Radio.)»

Los mineros ingleses

Se gestionará un arreglo

Londres, 7.—Una declaración hecha en Portsmouth por los jefes influyentes del partido laborista indica un deseo general de buscar una solución pacífica al conflicto que amenaza estallar entre los mineros y el Gobierno. Se considera generalmente que el obstáculo más serio para un arreglo es la pretensión de los mineros de imponer una reducción del precio del carbón. (Agencia Radio.)

Se cree que interviendrá Lloyd George

Londres, 7.—En los círculos oficiales se aseguraba anoche que ninguna entrevista tendrá lugar entre el Gobierno y la representación de los mineros, hasta que regrese el primer ministro. Sin embargo, sir Robert Hornes, ministro de Comercio, tiene por misión estudiar cuidadosamente las proposiciones que se formulen, y hasta tanto que no se entrevea una solución factible, no interviendrá Lloyd George para gestionar el arreglo que todo el mundo desea. (Agencia Radio.)

Noticia desmentida

Londres, 7.—El Board of Trade desmiente oficialmente la noticia, según la cual mister Scott Hindles, consejero de Comercio e inspector del Carbón, que ha regresado de América, haya ido a este país a fin de adquirir grandes stocks de carbón por cuenta del Gobierno inglés. Mr. Hindles ha ido a Norteamérica para asuntos personales. (Agencia Radio.)

EL CARBON, LA ELECTRIFICACION EN LAS MINAS Y LAS VIAS FERREAS

Con patriótico tesón viene insistiendo uno y otro día en estas columnas Juan de Aragón en la necesidad de una urgente de intensificar e industrializar nuestras minas carboníferas. Para ello, a menos necesaria organización de los transportes, a fin de que no haya siempre un sobrante excesivo de carbón en bocamina.

Tal estado de cosas está tratando de arreglarse en los Estados Unidos, en los cuales al exceso de producción carbonífera se unen también los dificultades para su transporte.

Sabido es que dicha nación ocupa el primer lugar, como en la industria y en otras cosas, en la producción de carbón, que en el año 1917 llegó a la de 650 millones de toneladas, lo que no es mucho todavía si se tiene en cuenta que los yacimientos de este producto se calculan allí en 3.527.000 millones de toneladas, a los cuales sigue China con 1.500.000 millones, aunque con ínfima producción todavía, e Inglaterra después con 180.000 millones de toneladas.

A fin de poner en mayor explotación estas riquezas, hase ideado y puesto en práctica ya en los Estados Unidos, creando una gran red conductora de energía motriz eléctrica.

Para ello, además del enlace de las instalaciones ya existentes y el desarrollo y ampliación de la fuerza motriz hidráulica, en los parajes próximos a la red se han construido, en la misma entrada de las minas carboníferas, grandes fábricas de electricidad, en las cuales se irá convirtiendo cada vez más el carbón sobrante en energía motriz, la que será transmitida por aquellas redes, ahorrándose así el embarque y transporte de gran cantidad de carbón.

De esta manera, la multiplicación de las instalaciones eléctricas en las minas pue-

den resolver en gran parte las actuales dificultades del transporte por ferrocarril, pues que el carbón es para éstos el producto mayor de su carga.

Además de aliviar a las Compañías de mucha parte de esta clase de transporte, y por tanto de poder utilizar trenes y material para el de otros productos necesarios, tiene para ellas la inmensa ventaja el expresado procedimiento, ya establecido o a punto de serlo desde Boston a Washington, de poder realizar la electrificación de los ferrocarriles, cuya dificultad mayor es la de no disponer hoy de fuerza motriz barata y abundante, como lo sería con la instalación de fábricas productoras de electricidad en las bocaminas carboníferas.

Serían incalculables los beneficios que por la implantación de semejante sistema se obtendrían en España, donde apenas empieza a explotarse nuestras minas y nuestros saltos de agua de los ríos, casi siempre muy cercanos a las redes de nuestras principales vías férreas.

Las grandes Compañías ferroviarias nuestras son propietarias de minas carboníferas—Barruelo, etc.—. Acaso puedan ir adquiriendo la posesión de otras.

El Gobierno tendrá, sin remedio, que resolver prontamente el problema de las tarifas ferroviarias.

No sería tal vez descabellado el que éste pensara si sería conveniente establecer como una de las principales bases de la autorización para la elevación de las tarifas el establecimiento de grandes fábricas de producción eléctrica en las entradas de las minas de carbón y el de una red conductora de energía motriz eléctrica, que podría utilizarse por los mismos ferrocarriles, y aun por la industria, nacionales.

FRAY EJEMPLO

En cumplimiento de lo mandado en la Real Orden que regula el tamaño y precio de los periódicos, publicaremos desde 1.º de Octubre solamente 6.500 centímetros cuadrados de papel impreso al precio de

DIEZ CENTIMOS

No nos atrevemos a elevar el precio a quince céntimos y nos acogemos a la autorización que concede la Real Orden a los periódicos de menos de 6.500 centímetros para que puedan continuar vendiéndose a diez céntimos. La mayor parte de los lectores que han contestado a nuestra pregunta son de esta opinión y nos aconsejan la reducción de tamaño siendo opuestos al aumento de precio.

Nos ocasiona graves perjuicios no poder publicar nuestras habituales doce páginas; pero no queremos disentir de los queridos colegas que patrocinaron esa fórmula y sacrificamos nuestra conveniencia en aras del compañerismo, esperando que ellos harán lo mismo y que desde 1.º de Octubre, o reducirán su tamaño a los 6.500 centímetros cuadrados o aumentarán el precio a quince céntimos.

DE MELILLA

NUEVA OPERACION EN AFRICA

Para proteger a los indígenas

Melilla, 7.—Desde el día 12 del pasado mes, en que fué ocupada la posición de Azib Midar, no cesaba el enemigo de molestar a los moradores de dicho poblado, especialmente cuando llevando ganado se dirigían a la aguada de Tinengar, enclavada en la kabila de Beni-Tuzin, en el alto Kert.

Recientemente, los rebeldes penetraron durante la noche en el poblado de Midar, intentando saquearlo. Los moradores repelieron la agresión, resultando algunos muertos y heridos.

El objetivo de esta operación era asegurar la protección del poblado de Midar y facilitar el acceso de los moradores y de sus rebaños a la aguada de Tinengar.

Con dicho objeto marchó ayer tarde el general Silvestre a Dar-Drin, donde pernoctó, ultimando con los jefes de las columnas el plan de la operación.

Al mismo tiempo, un aparato de la escuadrilla de Zeluán voló sobre Estiguven, bombardeando pequeños grupos que avanzaban en dirección a Midar.

montada, mandada por el teniente coronel López Gómez.

Todas las columnas operaron mandadas por el coronel Riquelme, que llevaba como jefe de Estado Mayor al comandante Guedea.

Dirigió personalmente el avance el general Silvestre, quien llegó a la nueva posición, llamada Tzel-Laja, una hora después de ser ocupada.

Enemigo rechazado.—Fortificación

Cerca de las nueve de la mañana empezó el enemigo a hostilizar a la policía indígena y a las fuerzas de regulares, teniendo que intervenir una batería de montaña, que dispersó a los atacantes.

Cooperaron al avance los moradores del poblado de Midar. También ayudaron a los trabajos de fortificación, facilitando sus caballerías para el transporte de los materiales de campaña.

El avance pondrá a los moradores de Midar a salvo de los ataques del enemigo.

El repliegue

A las dos de la tarde empezó el repliegue, que se efectuó sin novedad y sin bajas. La columna de regulares tuvo dos caballos muertos.

Volaron durante la operación tres aparatos de la escuadrilla de Zeluán.

Satisfacción

Al oscurecer regresó a la plaza el general Silvestre, mostrando su satisfacción por el éxito de la operación realizada.

Las tropas obsequiadas

En el poblado de Abalda, recientemente sometido y situado en lugar inmediato al de Azib de Midar, se celebraba un bautizo de rumbó. Los moros que asistían a la fiesta agasajaron a las tropas al regresar de la operación.

# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

## NUEVO CONFLICTO

Como si no fuese ya harto complicada la situación en la Europa oriental, merced a la lucha que sostienen Polonia y la Rusia soviética, ahora se suscita una nueva complicación por el conflicto surgido entre Polonia y Lituania. No hay que olvidar que todavía hay un vivo recuerdo de luchas sangrientas entre alemanes y polacos en la Alta Silesia, país de plebiscito, según el Tratado de Versalles.

Polonia se encuentra frente a grandes dificultades. Ya es dura la guerra que sostiene con la Rusia bolchevique, guerra todavía de inciertos resultados, ya que los ejércitos rojos continúan la ofensiva por el Sur y amenazan Lemberg. Hay barruntos de que entre polacos y rusos la paz no se concierte tan pronto como fuera de desear, y, por tanto, que las armas seguirán decidiendo la suerte sobre los campos de batalla.

En esas circunstancias surge para Polonia el conflicto con Lituania. Cuestión de fronteras en litigio.

De parte de quién está la razón? No se sabe a punto cierto, pues no se tienen detalles exactos del choque de lituanos y polacos, ni se sabe tampoco el lugar donde se han verificado los encuentros.

De Londres telegrafían que las negociaciones han quedado rotas entre Lituania y Polonia respecto de la frontera, toda vez que Lituania comenzó unas operaciones guerreras para, probablemente, rechazar a los polacos de la región de Suwal-Kiang-Augustawo. El comunicado oficial polaco habla de luchas entre ambos países, y el encargado de Negocios polaco en Londres asegura que los polacos, persiguiendo a los bolcheviques, no han llegado todavía a la línea Curzon.

Los polacos dirigen sus ejércitos dentro de los territorios reconocidos por el Consejo Supremo como formando parte de Polonia. El encargado de Negocios niega terminantemente que Polonia haya utilizado a los lituanos, sino que los rojos han hecho uso, con propósitos militares, del territorio y de los ferrocarriles lituanos.

Esta es una versión de carácter oficioso. Frente a ella están los comentarios de la Prensa inglesa, de los cuales un radiograma ha dado un somero avance. En esos comentarios se acusa a Polonia de sentirse acometida de un espíritu imperialista y del deseo de una expansión territorial. Y se apela a Francia, protectora decidida de Polonia, para que llame a ésta a la razón.

Sin duda debe haber una confusión, explicable en estos primeros momentos, cuando se carece de informes exactos y se juzga sólo por simples impresiones.

Si fuera cierto que Polonia se ha extralimitado, avanzando más allá de sus fronteras, los países aliados, que le han devuelto su carácter de nación y han garantido su independencia, la llamarían al orden y, caso necesario, la negarían aquellos elementos de auxilio que ahora le han prestado, y que tan eficaces le han sido para el triunfo sobre el enemigo.

Pero es lo más probable, lo más seguro ciertamente, que medie algún «malentendido», y que pronto se pondrán las cosas en claro. Es de desear que no se confirme la noticia de ese nuevo conflicto oriental, que sería una nueva complicación europea.

## Hace cincuenta años

Día 7 de septiembre de 1870

La Emperatriz salió de las Tullerías en una berlina de dos asientos, acompañada solamente de Félix, antiguo ayuda de cámara del Emperador desde la época de su destierro, y en quien Napoleón III tiene la más completa confianza.

En París se ha empezado a mudar los nombres de las calles. A la del Diez de Diciembre se le ha puesto del Cuatro de Septiembre, y a la Avenida del Emperador se le llamará en adelante calle de Victor Noir.

Tan pronto como fué puesto en libertad Rochefort, se presentó en el Hotel de Ville, ofreciendo una banda roja y rodeado de todos los redactores de la *Marseilles*.

(De LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.)

car con el «no ha lugar» a la pretensión emitida recientemente por el Gabinete de Berlín negándose a reconocer la competencia de mister Hynes, árbitro americano designado para el reparto del tonelaje especial, alegando que los Estados Unidos no ha ratificado el Tratado de Versalles. (Agencia Radio.)

## El viaje de los Reyes de Bélgica

Un mensaje al Brasil

Bruselas, 7.—Los periódicos del Brasil publican un extenso mensaje, enviado desde el cruceiro «Sao Paulo» al pueblo brasileño, por el Rey Alberto. En este radio, el Rey habla de su admiración hacia la nación brasileña, que fué la primera en protestar, en nombre de la justicia y del derecho, contra la violación de la neutralidad de Bélgica. (Agencia Radio.)

## La Presidencia de Méjico

Candidatura de Obregón

Nueva York, 7.—Según noticias recibidas de Méjico, parece cierto la elección definitiva del general Obregón a la Presidencia de la República en este Estado.

Ya tiene asegurada una mayoría muy importante, y hasta ahora, la propaganda que hacen sus amigos no tropieza con ninguna dificultad. (Agencia Radio.)

## MILLERAND EN METZ

Visitando la Exposición

Metz, 7.—A las nueve y media de la mañana, M. Millerand se ha dirigido a la plaza del Mariscal Ney, donde se celebra la Exposición de Metz.

Millerand declaró que Francia está decidida a hacer respetar sus derechos para ella y para todos. El Tratado de Versalles debe ser aplicado con moderación por los vencedores y con lealtad por los vencidos.

Después de la presentación de las autoridades civiles y militares, el cortejo oficial se puso en camino y llegó a la Prefectura, donde a las doce se dió un banquete oficial. A las 14,10 el tren especial del Presidente salió para Bonn y los países renanos. (Agencia Radio.)

## Cae un avión y mata cuatro niños

El aviador, gravísimo

París, 7.—Un aviador llamado Detienne, que volaba sobre una escuela de Montrouge, tropezó en los hilos del telégrafo, y su caída fué tan violenta, que cuatro niños quedaron aplastados, hasta tal punto, que no se les pudo identificar. Otro resultó gravemente herido y el piloto se encuentra en muy grave estado. (Agencia Radio.)

## La Olimpiada de Amberes

Clasificación general

Amberes, 7.—La clasificación general del torneo de *hockey* ha sido la siguiente: Primero, Inglaterra, seis puntos; segundo, Dinamarca, cuatro puntos; tercero, Bélgica, dos puntos; cuarto, Francia, cero puntos. Clasificación general del torneo de *foot-ball*: Primero, Bélgica; segundo, España; tercero, Holanda. (Agencia Radio.)

## LA CUESTION DE FIUME

Captura de un barco

Roma, 7.—Las autoridades danzanas han capturado en aguas territoriales de Fiume al paquebote *Cogne*, que, cargado de automóviles y maquinaria, se dirigía a América. Su cargamento se valora en varios cientos de millones de liras. (Agencia Radio.)

## RUSIA Y POLONIA

Las negociaciones

Varsovia, 7.—El representante polaco en Letonia ha dirigido al ministro de Negocios Extranjeros de Polonia un telegrama informándole de que el Gobierno letón ha aceptado las condiciones de Chicherin relativas a la seguridad de los miembros de la Delegación de paz de los Soviets y la libertad de las comunicaciones.

La cuestión del traslado de las deliberaciones a Riga es cuestión de una solución que se espera para muy en breve. (Agencia Radio.)

Siguan los combates

Varsovia, 7.—Un comunicado bolchevique de fecha 5 de septiembre declara que en la región de Brest-Litovsk continúan los combates con éxito alternativo. En el Bug continúan también violentos combates, y al Noroeste de Groubechev, en la región de Heliç, nuestras tropas avanzan, librando combates. (Agencia Radio.)

Parte oficial ruso

Moscú, 7.—En el frente occidental, cerca de Litovsk, continúan los combates. En la región de Vladimir-Volynsk, las tropas rojas han derrotado a un importante destacamento enemigo y se han apoderado de varios miles de prisioneros.

Han aniquilado el segundo regimiento de Infantería polaco.

En la región de Sokol, las tropas rojas se han apoderado de varias locomotoras.

En el frente Sudoeste, un contraataque ha roto las tentativas del enemigo, que ha retrocedido hacia el Oeste.

En el sector de Crimea ha habido violentos combates en la costa.

Un cuerpo de desembarco enemigo ha sido rechazado hacia el mar, a cuarenta verstas al Sudoeste de Akhtyrsk.

Al Sur, las tropas aliadas enemigas han sido destruidas por nosotros. (Agencia Radio.)

Origen del conflicto polaco-lituano : : : : : :

Varsovia, 7.—El conflicto entre Lituania y Polonia tiene su origen en el reconocimiento por los polacos de la línea de demarcación con Lituania, línea llamada de Foch, y que fué trazada el 8 de diciembre de 1919, mientras que Lituania pretende que se trazó sin su aprobación, y que, por lo tanto, esta línea de demarcación es nula para ella. El asunto se complica, a medida que se quieren dar explicaciones. Polonia hace resaltar que la ciudad de Augustowo, ocupada por sus tropas, no se encuentra en territorio lituano, sino fuera de la línea de demarcación.

Lituania, siempre voluntariamente ignorante, contesta que esta línea no existe, y no hay medio de salir de esta situación.

Polonia cree que está en su derecho al ocupar el distrito de Souvalki, puesto que este distrito ha sido reconocido por el Consejo Supremo, como parte integrante de Polonia. Y esta posición es bastante fuerte para que sea necesario recurrir al argumento, según el cual si los bolcheviques han podido atacar a los polacos en los territorios en cuestión, tienen el derecho a perseguirlos. (Agencia Radio.)

Lo de Lituania se arregla

Varsovia, 7.—Las hostilidades polacolituanas están virtualmente terminadas. Las negociaciones de paz van a empezar de un momento a otro en Mariempol. (Agencia Radio.)

## Las joyas de la Corona rusa

Fueron llevadas a América? : : : : : :

Estocolmo, 7.—La Policía americana sigue preocupándose si las joyas de la Corona rusa han sido trasladadas a los Estados Unidos por un marinero sueco llamado Juan Acobsen. El Gobierno de Washington va a enviar próximamente a Suecia una Comisión que estará encargada de hacer la encuesta. Se asegura que Acobsen ignoraba completamente el contenido de los paquetes que transportaba, y que no cobró mas que quince dólares por el transporte de cada uno de ellos. (Agencia Radio.)

## La victoria del Marne

Sexto aniversario

París, 7.—Ayer se ha celebrado en Meaux el sexto aniversario de la victoria del Marne. También se celebró en todas las comunas que fueron testigos de las terribles jornadas de la batalla y de la victoria que cambió la faz de la guerra.

En Meaux, los representantes del clero, del Ejército y del Poder civil se han dirigido, rodeados de una multitud inmensa, a la Catedral, donde el cardenal Luçon y Mons. Charost han celebrado un oficio solemne.

Al terminar el gran banquete ofrecido después por el Municipio, Millerand pronunció un vibrante discurso, en el cual, después de trazar las peripecias de la batalla del Marne, rindió un homenaje de simpatía y de admiración a los mariscales Joffre, Foch y Petain, que estaban presentes a su lado.

André Lefèvre, ministro de la Guerra, pronunció igualmente una alocución, en la cual dedicó grandes elogios al mariscal Joffre, «el vencedor indiscutible del Marne, al cual ciertos polemitas han intentado vanamente quitar la gloria».

A continuación se efectuó la peregrinación tradicional a la tumba de los gloriosos solda-

dos y a los campos por donde corrió la sangre francesa.

En Gagny se ha conmemorado también una página gloriosa de la batalla.

El 6 de septiembre de 1914 llegaron a un pequeño pueblo 10.000 taxis parisinos, movilizadas en las calles de la capital por el general Galleni, y que sirvieron para conducir a los soldados que en Nanteuil-le-Haudouin cayeron de improviso sobre las tropas del general von Kluck, y salieron victoriosos.

Para conmemorar este acontecimiento se ha colocado una lápida de mármol en los muros de la alcaldía de Gagny, y en ella figuran estas palabras: «El día 6 de septiembre de 1914 salieron de esta plaza 10.000 taxi-autos requisados en París para conducir a Nanteuil-le-Haudouin los 103.º y 104.º regimientos de Infantería que al día siguiente entraron en la batalla del Marne y participaron en la victoria que detuvo al invasor y salvó a Francia.» (Agencia Radio.)

## LLOYD GEORGE

Regreso a Londres

Londres, 7.—El *Times* anuncia el regreso de Lloyd George a Londres para el jueves. (Agencia Radio.)

Se avisará con Millerand

Londres, 7.—Según un telegrama recibido en Downing Street, Lloyd George expresa la esperanza de estar de regreso en Londres el jueves por la noche.

En los círculos londinenses bien informados se dice que es algo prematuro afirmar que a su paso por París, el primer ministro inglés se entrevistará con Millerand.

Es posible que así suceda; pero hasta ahora nada se ha dicho sobre este asunto con carácter oficial. (Agencia Radio.)

Ha salido de Zermatt

Ginebra, 7.—Lloyd George ha salido de Zermatt esta noche, a las 18.30. Terminadas las vacaciones del primer ministro, regresa a Inglaterra por Lausana y París. (Agencia Radio.)

## LA CUESTION DE IRLANDA

Un llamamiento al Rey

Londres, 7.—El lord alcalde de Cork está muy débil, y se teme que no pueda vivir más de cuatro o cinco días.

Los mismos médicos de la cárcel de Bristol se pierden en conjeturas y no se atreven a formular el menor pronóstico.

Entretanto, la Liga del Dominión irlandés acaba de hacer un llamamiento al Rey en favor del lord alcalde de Cork, en el que recuerda a S. M. que durante la guerra, ciento cincuenta irlandeses han quedado en el campo del honor.

El hermano de Mac Swiney acaba de recibir una respuesta de Mr. Shaw, por conducto del Secretario de Estado de los Estados Unidos. En ella se dice que el departamento de Estado de Washington, basándose en procedimientos definidos en casos semejantes, no puede protestar cerca del Gobierno británico contra la detención y encarcelamiento de su hermano, que no es un ciudadano americano.

En estas condiciones, la Casa Blanca ha decidido no contestar al llamamiento que le ha hecho la esposa de Mac Swiney. (Agencia Radio.)

Lucha entre sinn-feiners y soldados : : : :

Dublín, 7.—En Ballynacara, una banda de

sinn-feiners ha atacado con revólveres un camión automóvil, en el que iban veinte soldados ingleses. Estos repelieron la agresión disparando sus fusiles. Ha habido dos sinn-feiners muertos y tres soldados heridos, dos de ellos gravemente. (Agencia Radio.)

## Las huelgas en Italia

Un paréntesis

Roma, 7.—Los representantes de la Confederación General del Trabajo y del partido socialista, reunidos en Milán, han decidido no adoptar una actitud hasta el 10 del corriente. De aquí a entonces estarán constantemente reunidos. (Agencia Radio.)

## La Conferencia de embajadores

La sesión de ayer

París, 7.—La Conferencia de embajadores se ha reunido en el Quai d'Orsay. Examinó las diferentes peticiones dirigidas por Alemania a propósito de la Prusia oriental, y cuyo fin es organizar guardias nacionales para vigilar a los bolcheviques internados en Alemania.

La Conferencia de embajadores ha preparado una respuesta en la cual se descartan las peticiones del Gobierno de Berlín, puesto que Alemania posee medios suficientes para asegurar la guardia del interior.

La Conferencia ha decidido también con-

hemos hablado, y agarrándose al borde del muro, de otro salto se colocó a caballo en él; no le restaba ya mas que dejarse caer al jardín, lo que hizo sin el menor peligro.

Una vez en el suelo, examinó a tientas la cerradura de la puerta, que en vano intentó abrir, porque estaba cerrada con doble vuelta. Así, para salir no tenía más remedio que volver a escalar el muro. Debajo de la cerradura había un gran cerrojo.

—Magnífico!—pensó Raúl—. Gracias a este cerrojo, no podrán sorprenderme. Y si Soliveau golpea la puerta mientras yo estoy dentro, ¿por dónde podré salir?—se preguntó—. Hay que preverlo todo.

Recorrió el jardín y vió que detrás del pabellón había una especie de cabaña, de un metro de altura próximamente, adosada al muro que rodeaba el jardín, y que el inquilino anterior a Ovidio tenía destinada para criar conejos.

—He aquí lo que necesitaba—prosiguió Duchemin—. Si hay que apelar a la retirada, por aquí me será fácil la salida.

En seguida volvió a coger el paquete de las herramientas, y acercándose a la puerta del pabellón introdujo la palanqueta entre la puerta y el marco de piedra, a la altura de la cerradura. Entonces hizo un violento esfuerzo, crujó la madera y cedió la puerta.

Raúl penetró en el pabellón, sacó una caja de cerillas largas de que iba provisto, encendió una y comenzó a explorar el te-

reno. En la primera pieza hallábase algunos baúles y cajones clavados y atados. Sobre un mueble había una palmaria con una bujía, que Duchemin encendió.

—El miserable se preparaba a escapar, por lo visto—murmuró examinando los cajones, los cuales estaban rotulados con estas palabras: «Estados Unidos. Buenos Aires».—No hay tiempo que perder. ¡Con tal que no tenga necesidad de registrar todo esto para encontrar los papeles que me interesan!... Empecemos por los muebles.

Las llaves estaban metidas en las cerraduras de todos los cajones. El primero que Raúl abrió no contenía mas que objetos sin importancia para él, ocurriéndole lo mismo con el segundo y con los demás. El joven se trasladó a otra habitación, y al penetrar en ella lo primero que vió fué un secreter.

—O mucho se equivocó—se dijo—, o lo que yo busco se encuentra encerrado aquí dentro.

Aquel mueble estaba cerrado, pero no tenía puesta la llave como los anteriores. Raúl hizo uso de las herramientas de que iba provisto, y en un momento lo abrió. Lo primero que se ofreció a su vista fué una buena cantidad en billetes de Banco y cartuchos de oro.

—¡Canario, no marcha mal de dinero este canalla! Se conoce que Pablo Harmant le paga bien... Pero no es esto lo que ahora necesito.

Didgido la vista a otro departamento, y llamaron su atención una cartera y dos rollos de papeles. Examinó rápidamente

el contenido de la cartera, y entre otros papeles vió los dos pagarés negociados por él, con la firma falsificada de su tío.

—¡Al fin! ¡Al fin!—murmuró lanzando un suspiro de satisfacción.

Junto a los pagarés se encontraba la declaración firmada por Amanda y remitida a la señora Delion, la modista de Joigny. Otro papel, con el timbre de la República helvética, llamó también su atención. Al leerlo lanzó una exclamación de triunfo. Era una partida de defunción.

—¡El verdadero Pablo Harmant murió en Ginebra!—se dijo—. He aquí un documento que va a causar gran alegría a mi protector, Esteban Castel.

Guardo todos aquellos papeles otra vez en la cartera y se la metió en el bolsillo interior de su gabán. Los rollos de papeles los guardó en los dos bolsillos exteriores. En aquel momento llegó a sus oídos ruido de coches que se detenían a la puerta de la casa de Soliveau. Prestó atención y escuchó un murmullo de voces en la parte exterior del jardín. Cogió la luz y volvió a la primera pieza, acercándose a la puerta para escuchar. Oyó el chirrido de una llave girando en la cerradura.

—La puerta tiene echado el cerrojo—dijo una voz.

—En el interior del pabellón hay luz—añadió otra.

Duchemin la apagó precipitadamente.

—Pues bien, escalad el muro—añadió una tercera voz en tono de mando. El joven se atemorizó. —Decididamente, quieren entrar aquí—



UN AVERGUENZA MAS

La Administración de Correos de Vigo

Cerca, muy cerca de una de las calles más hermosas y más concurridas de Vigo—la calle del Príncipe—y en una vía, también amplia, que asciende por el Castro urbanizado, encontramos la Casa de Correos de Vigo. La impresión que nos hizo no pudo ser más dolorosa.

En Vigo viven y trabajan millares de extranjeros; casi cotidianamente llegan a su puerto hermosos barcos de todas las nacionalidades, que al desembarcar sus pasajeros irá a depositar la inevitable «tarjeta postal con vistas de la población» a la oficina de Correos. Todos contemplarán con risa irónica esa vergonzosa manifestación de la negligencia de los Gobiernos, que no habiéndose preocupado aún de la importancia de Vigo, no han construido ya—no alquilado, porque no habrá casa capaz para que en ella se alojen debidamente todos los servicios—una Casa de Correos digna de la ciudad del Castro.

Porque hay que ver lo que son las actuales oficinas postales de Vigo para convencerse de que no pueden continuar un día más instaladas como lo están en la hora presente.

En un portal—no es otra cosa—que mide tres metros y medio de fondo por dos, muy escasos, de anchura, se abren al público las siguientes ventanillas o taquillas: lado derecho, «Paquetes postales, valores declarados, certificados y Giropostal»; en el fondo, «Apartados y Lista de Correos»; al lado izquierdo, «Venta

de sellos». Y a continuación, de la ventanilla de «Venta de sellos» una puerta de dos hojas—una de ellas casi siempre abierta—que da acceso a una habitación destinada a Cartería.

Cuando hay tres colas—suele haberlas casi siempre—esperando en las taquillas, no se puede estar ya dentro del local, aunque cada cola no tenga más de cuatro personas. Solamente delante de la ventanilla correspondiente a «Giro postal» hay siempre un número de personas formando cola que ocupa todo el espacio del portalillo que sirve para estancia del paciente público. Entonces, cuando trabaja mucho la ventanilla de «Giro postal», el público que va a certificar, o a recoger «Lista» o «Apartado», tiene que esperar en plena calle, aunque llueva o granice...

¿No cree el ministro de la Gobernación que esto es un espectáculo vergonzoso? De sobra sabemos que así lo cree.

Son los primeros en lamentarse de esta situación los mismos empleados. Tampoco ellos tienen sitio para trabajar cómodamente. Están así unos encima de otros, sin el desembarazo que es menester para que el trabajo resulte fácil y cómodo, que es como únicamente da el trabajo fruto.

En uno de los muros del portalillo en cuestión se lee un aviso dirigido a los propietarios de fincas urbanas que deseen arrendarlas para oficinas de Correos, para que presenten proposiciones que se ajusten al pliego de condiciones.

Si este cartel-anuncio no es un símbolo de la rutina que inspira todos los dictados de nuestra desdichada Administración, que venga

Dios y lo vea. El Mundo ha cambiado en cinco años; pero la Administración española sigue escribiendo en sus disposiciones el mismo texto que escribía «cuando Fernando VII gastaba paletó».

¿Pensar que los propietarios de fincas van a ofrecer éstas para oficinas de Correos en una ciudad de la importancia de Vigo y ajustándose al pliego de condiciones es pensar con una claridad de túnel.

Los tiempos cambian para todo el mundo... Para la Administración española el tiempo se ha parado hace muchos años.

En la Real Academia Gallega

Recepción de D. Antonio Rey Soto : : : : :  
El sacerdote poeta D. Antonio Rey Soto, tan aplaudido en Madrid con motivo de la representación de sus obras dramáticas en los teatros de Cervantes y del Centro, ha sido recibido solemnemente como académico de número en la Real Academia Gallega. El acto se celebró en Mondariz.

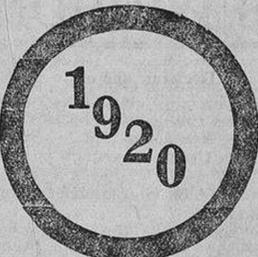
El discurso de Rey Soto versó sobre «El libro en Galicia», y en él estudia el poeta la evolución del libro en Galicia desde los primeros libros que se imprimieron en caracteres góticos. Pide que los publicistas regionales se emancipen del pie de imprenta madrileño, y presenta los medios de rehacer el arte tipográfico gallego.

El autor de «Cuento del lar» tuvo momentos inspiradísimos y de gran amenidad, especialmente en la parte anecdótica de su discurso.

Le contestó el Sr. Macías. El acto fué presenciado por una concurrencia muy numerosa y muy distinguida.

La recepción de Ramón Cabanillas : : : : :  
También se reunió en Mondariz la Academia Gallega para recibir como académico al poeta gallego Ramón Cabanillas.

Su discurso versó sobre la «Saudade nos poetas gallegos». Explicó el concepto de «Saudade» en brillantes y poéticos párrafos. Examinó la «Saudade» de la Plaza, de la Tierra, de la Patria. Dedicó párrafos de emoción a Pondal, a Lamas Carvajal, a Curros, a Rosalía de Castro, inspiradora de los más luminosos párrafos del discurso de Cabanillas. Le contestó D. Eladio Rodríguez, el director de *El Noroeste*, de La Coruña, que habló en gallego. Fué ovacionadísimo.



MOVIMIENTO DE BARCOS

En el puerto

He aquí el movimiento de barcos en el puerto durante uno de estos últimos días:

Procedente de la Habana, y con escala en Santa Cruz de Tenerife, llegó el transatlántico norteamericano *Siboney*.

Conducía 159 pasajeros para Vigo, llevaba 73 en tránsito y siguió viaje con destino a Santander.

Ayer tarde llegó, de regreso de Buenos Aires, y con escalas hasta Lisboa, el *Geiria*, del Lloyd Real Holandés.

Trajo para Vigo 282 pasajeros, y aquí tomó 28.

Llevaba 436 en tránsito, y salió para Amsterdam.

Al muelle del Comercio atracaron ayer el vapor español *Cabo Nao* y el inglés *Orotava*.

El primero procedía de Villagarcía, trajo para Vigo 112 toneladas de mercancías, tomó unas 200, y esta tarde saldrá para Cádiz.

El segundo viene de Liverpool y escalas hasta Santander.

Descargó 60 toneladas de carga, y siguió viaje a Sevilla.

Al muelle Transversal atracó el vapor alemán *Ariadne*, procedente de Hamburgo. Dejó aquí 150 toneladas de carga, y salió para Santander.

También atracó al muelle del Comercio el vapor español *Sueria* para cargar conservas. Procedía de Villarreal de San Antonio, en lastre.

Entraron los veleros españoles *Dos Hermanos*, procedente de Noya, con envases; *Vicenta*, de Muros, con carga general; *Rosario*, de la Puebla del Deán, en lastre, y *San Antonio*, de Noya, con envases.

Salió para Hamburgo, después de cargar, el vapor alemán *Undine*.

Se despacharon los veleros españoles *Carmen*, para Riveira, con carga general; *Dos Hermanos*, para Villagarcía, en lastre; *Rosario*, para la Puebla del Deán, en lastre, y *Neptuno*, para Muros, con carga general.

Villagarcía

Entraron ayer en este puerto el vapor *Roger de Flor*, de la Coruña, con carga general, y el pailebot *Pepita*, de San Fernando, con sal.

DE LA VIDA VIGUESA

Teléfonos interurbanos

La oficina de Teléfonos interurbanos está instalada en un edificio situado casi en la mitad de la pendiente—estas penosas cuestas de Vigo!—de la calle de Colón, enfrente de la casa de *El Faro de Vigo*.

Los servicios están dotados de material moderno perfeccionado. El público está satisfechísimo de este servicio.

El personal es absolutamente recomendable. Casi todo él está constituido por jóvenes celosos del cumplimiento de su deber, inteligentes y amables, usando de esa amabilidad natural que les lleva a ser corteses hasta un extremo inesperado.

Pecaríamos de ingratos si no hiciéramos pública manifestación de todas estas cualidades admirables que hemos sorprendido en el personal de la oficina de Teléfonos interurbanos de Vigo, personal que puede servir de modelo de corrección y de cortesía.

DE CULTURA GALLEGA

Certamen literario y musical gallego

La Colectividad lucense «Cantigas e Aturuxos», con el fin de fomentar el Arte regional, convoca a un certamen de Literatura y Música

EL CLIMA DE VIGO

Observaciones climatológicas

MESES	TEMPERATURA MAXIMA MEDIA		TEMPERATURA MINIMA MEDIA	
	Ai sol	A la sombra	Del aire	Por irradiación
Enero.....	19,7	13,6	6,7	3,9
Febrero.....	15,3	11,0	4,2	2,2
Marzo.....	16,6	12,4	5,2	3,6
Abril.....	20,2	14,2	7,1	4,4
Mayo.....	23,0	19,6	12,2	8,2
Junio.....	25,1	20,1	13,4	9,6
Julio.....	26,2	21,4	13,8	10,2
Agosto.....	29,0	25,2	16,2	10,8
Septiembre.....	28,8	25,0	14,1	12,2
Octubre.....	24,1	19,6	12,8	9,6
Noviembre.....	17,6	15,0	9,2	5,2
Diciembre.....	16,4	13,6	6,6	5,4

Exportadores

Vapores frecuentes, admitiendo carga para Cuba, Mejico, Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Bolivia y Estados Unidos.

Agencia Escalera. -- VIGO (10)

Pino & Menacho (S. en C.)

The Vigo Coaling Company

Depósitos flotantes y terrestres de carbón Cardiff para el suministro a vapores.

Esta Compañía cuenta con los elementos necesarios para la mayor rapidez en los despachos.

Telegramas: «COALING»

Oficinas: P. Sanz, número 33. (2)

TALLERES

DE FUNDICIÓN, CONSTRUCCIÓN Y REPARACION DE MAQUINAS DE VAPORES ESPECIALIDAD EN LA CONSTRUCCION DE MAQUINAS MARINAS

ZUÑIGA Y NOGUEIRA

Avenida García Barbón. 38. VIGO (11)

Fábrica de Conservas alimenticias

DE S. GOMEZ IGLESIAS SARDINAS SELECTAS, MARCAS «LE DESTIN», «TRESOR» Y «LECOMITE» Especialidad en las exquisitas sardinas envasadas en botes de vidrio patentados.—Sardinas prensadas, en tabalos de madera y hoja de lata.—Sardinas en salmuera.

VIGO - GOYA (15)

COGNAC

J. Luis Mondina

VIGO (1)

Gran establecimiento de

Automóviles y carruajes de alquiler

Compra y venta de coches y automóviles

José Herrador

Urzaiz, 20 y Núñez, 7 (VIGO) (24)

Francisco Tapias y Hermanos

CONSIGNACIONES. — FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADOS

Representantes Comités aseguradores de Francia

VIGO (6)

Vinas, Aranda & C. S. en C.

VIGO.—Colón, 23. Teléfono 700

Casa de cambio.—Descuento de toda clase de cupones.—Descuento de efectos sobre el extranjero.—Compra-venta de valores nacionales y extranjeros.—Comisiones y Consignaciones. Corredores de fincas. (55)

GANDARA Y HAZ

FABRICANTES DE CONSERVAS DE TODA CLASE DE PESCADOS Y SALAZONES

Especialidad en artículo fino

EXPORTADORES DE ACEITES PUROS DE OLIVA Y DEMÁS FRUTOS DEL PAÍS

Dirección telegráfica y telefónica: GANDÁ. — VIGO (37)

Fábrica de Jabones

LA IBERIA GALLEGA

Fundada en 1887

VIGO (G U I X A R) (39)

NELSON LINES

Servicio rápido de vapores correos ingleses desde el puerto de Vigo para los de RIO JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª (intermedia) y 3.ª clase y carga en bodega y cámara frigorífica.

Para toda clase de informes, dirigirse a los consignatarios, ANDRÉS FARINA (S. en C.) (8)

Compañía Trasmediterránea

BARCELONA

Servicios rápidos de comunicaciones marítimas Salidas regulares de los puertos de Villagarcía y Vigo para los del Cantábrico, Mediterráneo, África y Canarias.

ADMITEN CARGA Y PASAJEROS

Para informes: VIGO.—Delegación de la Compañía Trasmediterránea, Avenida Montero Rios, 33. Teléfono 569. (1)

MAQUINARIA HERRAMIENTAS ACCESORIOS

MATERIALES Y PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA ARTICULOS DIVERSOS LEOVIGILDO E. BLANCO & C. S. en C.

Delegación exclusiva de Fábricas especialistas. Oficina y Exposición: Policarpo Sanz, 31. VIGO (41)

EFFECTOS NAVALES

Casa especial en toda clase de aparejos de pesca.

JUAN ROSÉS FERRER Y COMPAÑIA

SUCURSAL: Mattedinhos (Oporto) R. Teixeira de Mello, 269. CASA CENTRAL: Real, 54. — VIGO — (22)

José Uzal García

COLON, 26. — VIGO

Exportación de vinos, jamones, alubias, castañas, nueces y demás artículos regionales. Conservas y salazón de pescados. Interesa relación con casas extranjeras. (33)

Pedro J. Portanet

SALAZONES

VIGO (28)

Camisería inglesa

A. y V. CARBAJO, Príncipe, 22.—VIGO

Camisería, corbatería y géneros de punto y ropa blanca para señora. Equipos completos para novios. Especialidad en el corte y confección de camisas para caballero. (43)

Joaquín Dávila y C. nia

CONSIGNATARIOS Y FLETADORES DE BUQUES, TRANSITOS, CARBONES

VIGO (16)

# INFORMACIONES DE MADRID

LO DEL DIA

## ABUSOS POR TODAS PARTES

Hay un artículo de primera necesidad que está alcanzando precios inverosímiles. Nos referimos a los huevos. Jamás en estos meses de verano llegó en Madrid ese producto al precio a que en la actualidad ha llegado. El hecho no hay que atribuirlo a la escasez. Es consecuencia del agio, del acaparamiento.

Ya en otras épocas hemos tenido que tocar este mismo tema. En más de una ocasión hablamos de la influencia que en el precio de los huevos ejerce el uso que se hace—el abuso estaría mejor dicho—de las cámaras frigoríficas.

Estas, bien empleadas, prestan un servicio, cuya excelencia no cabe poner en duda. Cuando se las convierte en instrumentos de acaparadores, la cuestión cambia de aspecto.

El concejal inspector de mercados acaba de dirigir al alcalde una comunicación de sumo interés.

Pone al descubierto el tráfico que en Madrid se hace con el artículo de primera necesidad que nos ocupa.

Todos los huevos que entran en Madrid debieran ser llevados—así está dispuesto—al mercado de los Mostenses. Pero nadie se cuida de atenerse a lo que está mandado.

Según el edil de referencia, los huevos que vienen por carretera son depositados en los paradores, donde los intermediarios manipulan libres de toda fiscalización, y los que vienen por ferrocarril van directa-

mente a las cámaras frigoríficas, donde permanecen todo el tiempo que estiman necesario los que tienen interés en producir alteraciones artificiales de los precios.

La comunicación se encamina a que todos los huevos que llegan a la corte vayan, como deben ir, al mercado de los Mostenses, a que se ejerza una gran fiscalización sobre las transacciones, a que no campen por sus respetos, como lo hacen ahora, acaparadores e intermediarios.

Muy en su punto está la excitación, y muy conveniente es que la voz del inspector de mercados no se pierda en el vacío.

Lo que sucede con la venta y reventa de los huevos es verdaderamente escandaloso. Pocos artículos hay en que el acaparador y el intermediario dejen sentir su influencia nefasta en tan alto grado.

Si en estos meses de verano alcanza ese artículo los precios que rigen en la actualidad, imagínese lo que puede ocurrir en los peores meses del invierno si no se acude, con mano firme, a meter en cintura a esos traficantes desaprensivos.

Donde quiera que se tiende la vista, en materia de subsistencias, salta un abuso intolerable.

Este del comercio de los huevos lo es como ninguno.

Hay que atajarlo a todo trance.

Las autoridades no podrán alegar ignorancia. La denuncia del concejal inspector de mercados es concluyente.

## Hace cincuenta años

**Día 7 de septiembre de 1870**

A la Comisión de oficiales del escuadrón de voluntarios de la Libertad, que ha ido esta tarde a ofrecerse al general Prim, ha contestado éste que agradece sus ofrecimientos y actitud; que proveerá de revólveres a toda la fuerza; que se valdrá de ella para que marchara a su lado en el caso no probable de que fuera necesario salir a combatir el desorden, y, por fin, que cualquiera que sea el resultado de los asuntos de Francia y Prusia, la nación española no puede ser satélite de otros astros; que tiene política propia y el deber de sostener la Constitución votada por unas Cortes, expresión de la soberanía nacional y con la cual puede asegurarse el ejercicio de la libertad.

(DE LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA)

**Balneario de Solares**  
Neurastenia, estómago e intestinos. Gran hotel, «comfort», cocina de primer orden.

**UN AMANTE DESPECHADO**  
**MATA A SU NOVIA**  
**Y SE SUICIDA EL**

En los alrededores de una fuente que hay en la Basílica de Atocha, cerca del cuartel de María Cristina, un sujeto que acaebaba la llegada de su novia apuñaló ayer a una joven de veintidós años, llamada Constantina García, y que prestaba sus servicios de criada en la calle del Pacífico, núm. 17.

El criminal, que había sostenido relaciones con la víctima, utilizó el cuchillo con que hirió a aquella para asestarse dos puñaladas en el pecho, que le dejaron gravemente herido.

Al revuelo que produjo en el lugar del suceso acudieron varios soldados del cuartel inmediato, que recogieron a los heridos y los trasladaron a dicho edificio, donde les prestaron los auxilios médicos de urgencia.

La joven, que presentaba tres puñaladas en el pecho y otras tres en la espalda, falleció a los pocos momentos.

Su agresor, a pesar de encontrarse también en grave estado, pudo ser trasladado a la Casa de Socorro, en donde seguía ayer tarde en estado preagónico.

**Motivos del crimen**

El suceso obedece a una venganza del criminal, Leal Montoya Vistahermosa, de treinta y un años, obrero del tranvía, que trabajaba en la sección de vías y obras, y tenía su domicilio en la calle de Argente, número 23 (Puente de Vallecas).

Leal sentía un profundo despecho por haber sido rechazado por su novia, Constantina García, con la cual mantuvo relaciones durante bastante tiempo, hasta el punto de haber hecho todos los preparativos necesarios para casarse en un plazo corto.

La muchacha aprovechó todos sus recursos y ahorros para adquirir el ajuar de la casa del futuro matrimonio.

No dudando de la honradez de su novio, le hizo entrega de todos los enseres; pero Leal, al malvivir, dando lugar a que Constantina, indignada con razón por esa conducta, pusiera término a aquellos amores.

Poco tiempo después ella inició unos nuevos amores con un cabo de Artillería destacado en Vicálvaro.

Al enterarse Leal trató de desbaratar esos amores y de convencer a su ex novia que los reanudara con él.

En diversas ocasiones insistió sobre este tema; pero siempre encontró una negativa rotunda en Constantina.

Despechado por esa actitud de su ex novia decidió tomar sangrienta venganza.

Ayer tarde, cuando la joven iba a la fuente con el cántaro a cuestas, llevó a cabo sus siniestras intenciones, apuñalándola horrible-

Las tres heridas del pecho se las infirió estando ella de pie, y las tres de la espalda cuando ya se encontraba en el suelo y sin dar tiempo a que alguien acudiera en auxilio de la desventurada joven.

El Juzgado de guardia se personó en el cuartel de María Cristina, donde estaba el cadáver de la joven, y luego en la Casa de Socorro, donde expiraba el suicida.

**Sardinias finas, «Las Novedades», J. Anzola.**

## INFORMACIONES TEATRALES

**LA PROXIMA CAMPAÑA DE ENRIQUE BORRAS**

El genial actor Enrique Borrás está en la plenitud de sus facultades; lleva trabajando tres años sin perder día, y ahora se dispone a emprender una campaña que seguramente será brillantísima. Ha reunido una gran compañía, con la cual debutará el 25 del corriente en el teatro del Centro.

He aquí la lista:

Primer actor y director, Enrique Borrás.  
Primera actriz, Carmen Muñoz.  
Actrices: María Cancio, Adela Calderón, Carmencita Muñoz Franco, Matilde Llopis, Conchita Bravo, Ana Gimeno, Ascensión Vivero y Amalia Grao.

Actores: Leovigildo Ruiz Tatay, Alberto Romea, Ramón Gatuellas, Francisco Urquijo, José Trescolli, José Tello, Manuel Domínguez Luna, Luis Ramírez, Francisco Ortego y Luis D. Luna.

Apuntadores: Manuel Espinosa, Joaquín Llacer y Carlos Cirera.  
Maquinista, Santiago Rey.  
Representantes: Demetrio Alfonso y el marqués de Premio Real.

El debut tendrá lugar con *El Abuelo* como homenaje a la memoria del glorioso maestro D. Benito Pérez Galdós, y en seguida se estrenará un drama en tres actos de López Merino, titulado *Pedro Fierro*, obra que hace concebir grandes esperanzas de éxito para el autor y los intérpretes.

Después se estrenarán obras de López Piniños, Muñoz Seca, Martínez Sierra y otros afamados autores.

En enero saldrá Borrás a provincias a cumplir los compromisos que ya tiene firmados, y últimamente embarcará con un contrato ventajosísimo.

También se habla de una probable y casi segura excursión a París, antes de embarcar para América.

Los planes de Enrique Borrás no pueden ser más lisonjeros.

**EN PROVINCIAS**

**LA COMPANIA ADAMUZ-GONZALEZ**

La compañía que dirigen Ana Adamuz y Manolo González inaugurarán hoy martes la temporada, en el teatro Doré, de Barcelona.

**MANRIQUE GIL EN VALENCIA**

En el teatro Olympia, de Valencia, ha comenzado su actuación la compañía de Manrique Gil, estrenando *El padre Zacarías*, de Torres del Álamo y Asenjo.

Gustó la obra y fueron muy aplaudidos los intérpretes.

**Agrupación de Antiguos Exploradores**

Concurso de biografías de hombres célebres de la raza hispana : : : :

Ha despertado gran entusiasmo entre los autores noveles el certamen de cuentos infantiles organizado por dicha agrupación, como tiles organizado por dicha agrupación, como lo demuestra el hecho de haberse recibido bastantes originales en su domicilio social, que

4. y ser muchos los que tienen anunciado su envío.

A punto de terminar el plazo de admisión (15 del corriente), la Agrupación ha organizado un segundo concurso de biografías de hombres célebres de la raza hispana, cuyas bases son las siguientes:

- 1.ª Las biografías han de ser concisas, indicando la naturaleza, hechos notables y demás datos interesantes del hombre célebre hispano, americano o hebreoespañol.
- 2.ª Han de ir redactadas en una cuartilla escrita a máquina o dos a mano, y por un solo lado.
- 3.ª El plazo de admisión se cerrará el 30 del corriente.
- 4.ª Como recompensa, las biografías que lo merezcan se publicarán en hoja de divulgación, que se repartirá en lugar adecuado el día de la Fiesta de la Raza, 12 de octubre próximo.

carácter de perpetuidad; ni aun restablecido su verdadero concepto puede fundarse en lo realizado por el 1.º g.º, ya que se ha limitado la medida gubernativa a señalar en el territorio nacional el punto en que se consiente a aquéllos residir en vez de expulsarlos absolutamente del mismo, lo cual no sólo es un tributo indudable de la soberanía, sino que se está practicando en estos instantes en las demás naciones, sin que nadie le ponga tacha de ilegítimidad, incluso tratándose de españoles que en número considerable han sido reintegrados a España.

En el momento mismo en que las naciones de donde proceden los conducidos a Fernando Poo están dispuestas a recibirlos no se pondrá obstáculo alguno para su repatriación, pareciendo inhumano expulsarlos antes y dejarlos al arbitrio de sus propios países, en donde no quieren recibirlos.

El número de los conducidos a Fernando Poo es solamente el de diez, por haber desembarcado dos en Cádiz, habiéndose sometido allí a estos dos a una información para ver si resulta posible dejarlos en la Península, pues los demás tienen antecedentes que no permiten su residencia en ella.

Otra de las supuestas persecuciones por ilegalidad de que se habla es la de haberse suspendido el funcionamiento del Jurado en Barcelona, conforme a lo en la propia ley establecido para cuando la administración de justicia no pueda ejercitarse «libre y desembarazadamente», caso que actualmente han apreciado por unanimidad todos cuantos han intervenido en el expediente instruido en debida forma.

La Prensa ha reseñado las grandes amenazas y coacciones de que han venido siendo objeto los jurados, dificultando, si no imposibilitando el libre ejercicio de su misión, y aun en la de ayer se da cuenta de amenazas de muerte producidas en Málaga con motivo de una próxima vista ante Jurado en aquella capital.

En tales circunstancias no es justo exigir a los ciudadanos el ejercicio de una misión que no ha sido la de su vocación profesional, y es evidente que el caso previsto en la ley no ha estado nunca tan señalado como en las circunstancias actuales.

Es también de observar que los jueces de Derecho proceden con tan severo escrupulo y espíritu de justicia, que han dictado sentencias absolutorias en los casos en que hasta ahora han intervenido, siendo verdaderamente extraño que tales hechos se señalen como una prueba de improcedencia de la medida adoptada, que no se ha propuesto estimular condenas improcedentes.

Otra de las inexacititudes que se exponen es la de las supuestas detenciones gubernativas en número considerable, cuando sólo en casos muy señalados y cortísimo número se han realizado, haciendo frecuentes revisiones para que sin motivo verdaderamente grave y fundado no continúen.

En cuanto a disolución de Sociedades y clausura de centros es notorio que se ha hecho muy escaso uso de las facultades que la ley pone en manos del Gobierno, y por éste se ha dado tanta libertad para la propaganda de ideas y hasta de medios mientras no se llegue a la preparación del delito, que han podido reunirse en los momentos en que se producen amenazas de alteración del orden por muchos elementos, las representaciones de los partidos y organismos más avanzados y pactar alianzas sin que se les haya puesto estorbo.

Obsérvese, pues, un afán infundado de producir inquietudes, sin que ello aparte al Gobierno de su camino, que consiste en proseguir las reformas de carácter social que viene elaborando para amparar en sus aspiraciones económicas a los trabajadores y respetar propagandas de ideales; pero adoptando también cuantas disposiciones tenga a su alcance para impedir las violencias y castigar los delitos.»

## EL CONSEJO DE AYER

**A LA ENTRADA**

Después de las cinco de la tarde comenzó el Consejo de ministros celebrado ayer en la Presidencia.

El ministro de Fomento manifestó que llevaba al Consejo algo de trigos y harinas y algunos expedientes.

El ministro de Gracia y Justicia también llevaba expedientes, entre ellos algunos de indulto.

El ministro de Hacienda daría cuenta de la distribución de fondos del mes y de otros expedientes, entre éstos algunos fijando el capital de Sociedades extranjeras.

El ministro de Instrucción pública dijo que había encontrado al día los asuntos de su departamento, y que para llevar al Consejo algo propio era temprano.

El ministro de la Guerra llevaba algunos estudios, pero que todavía no tenían carácter gacetable.

El ministro del Trabajo someterá a la aprobación del Consejo un real decreto para coordinar, dar aliento a la creación de nuevas Bolsas del Trabajo, y unidad, centralizando este movimiento en el ministerio, para establecer la debida comunicación y relación entre unas y otras.

Se encamina, por tanto, dicho decreto a dar a esos organismos, sin merma de autonomía, la debida unidad, y a dictar reglas para la distribución entre aquéllas de la pequeña cantidad que se consigna en presupuesto.

El ministro de la Gobernación se limitó a decir que había tranquilidad y que daría cuenta al Consejo de los telegramas de los gobernadores acerca de los últimos sucesos.

Antes de comenzar el Consejo, el Presidente celebró una conferencia con el alcalde interino, acerca del conflicto del ramo de construcción de Madrid.

También le visitó el Sr. García Molina para hablarle de asuntos de mendicidad, y una Comisión de diputados por Tenerife, para interesarle la mejora de comunicaciones marítimas.

Esta Comisión habló también con el ministro de Fomento sobre el mismo asunto.

## NOTA OFICIOSA

El ministro de la Gobernación facilitó la nota siguiente:

«Se acordó nombrar subsecretario de Gobernación al Sr. Wvais, y director general de Prisiones al Sr. Cervantes (D. José María).»

Se aprobaron los asuntos siguientes:

**Guerra.**—Proyecto de real decreto aumentando los sueldos a los maestros armeros y clases similares, de acuerdo con la autorización concedida en la ley de Presupuestos.

—Idem concediendo sueldo complementario a las fuerzas de Policía indígena de Marruecos.

**Hacienda.**—Distribución de fondos del mes.

—Fijación de capital a una Sociedad extranjera a los efectos de la contribución de Utilidades.

**Gobernación.**—Arriendo, por concurso, de un local para oficinas de Policía en Barcelona.

**Fomento.**—Se aprobó un nuevo régimen para venta y circulación de trigos y harinas, inspirado en libertad de tráfico dentro de la Península, y absoluta prohibición de salida, el cual se publicará en la «Gaceta» de mañana.

El ministro dió cuenta de haberse adquirido hasta hoy en el Extranjero 137.000 toneladas de trigo, de las cuales están ya sobre muelles 21.000 y en camino 8.000, proponiéndose realizar nuevas adquisiciones.

—Proyecto de real decreto suprimiendo la Comisaría de Subsistencias y distribuyendo los servicios en otras dependencias de carácter permanente.

—Otro suprimiendo el Comité de tráfico marítimo y creando una Comisión liquidadora del mismo.

Se acordó iniciar desde luego la construcción de las obras del ferrocarril de Ferrol a Gijón.

**Trabajo.**—Proyecto de real decreto reglamentando el régimen de las Bolsas de trabajo y oficina de colocaciones y dictando reglas para la distribución de las subvenciones consignadas para este fin en los Presupuestos.»

**LOS CONFLICTOS SOCIALES : : : :**

Acercar de este asunto, el Consejo acordó facilitar la nota siguiente:

«El ministro de la Gobernación dió cuenta al Consejo del estado de los conflictos sociales en varias provincias, señalando la circunstancia de que se pretenda producir en el elemento obrero alguna exaltación, fundada en las supuestas deportaciones.

No se puede hablar de deportaciones tratándose de extranjeros, pues aquella pena implicaba la pérdida de derechos civiles y tenía

## Noticias generales

La *Gaceta* de hoy, aparte del decreto que publicamos en otro lugar, no inserta disposición alguna de interés general.

## EL MEJOR POSTRE MERMELADAS TREVIJANO

Madeleine Vionnet, 222, rue de Rivoli, París, expone su colección de vestidos, abrigos, pieles, del 1.º al 15 de septiembre, en el SAVOY HOTEL, de San Sebastián.

Madame Madeleine Vionnet no vende ni a los comisionistas ni a las modistas. Los modelos de costura están protegidos por la ley.

Todas las creaciones de madame Madeleine Vionnet son de su propiedad, y las copias y las reproducciones ocasionarán siempre a sus autores persecuciones judiciales.

que paralizaba la vida y que impedía el tráfico, no ya de provincia a provincia, sino de Municipio a Municipio, sin finalidad práctica, pues a pesar de este artilugio el agio iba en aumento y las exportaciones clandestinas no podían evitarse.

Otra de las medidas que se adoptan en el nuevo régimen consiste en dejar en suspenso, por ahora, el envío de trigos y harinas a nuestras islas adyacentes y a las zonas de soberanía y protectorado de Marruecos. Para nadie es un secreto que éste era un portillo abierto por el que se filtraban cantidades enormes, hasta el extremo de que se había constituido ya una poderosa industria de este tráfico de exportación.

En lo sucesivo no saldrán de la Península para los referidos puntos mas trigos ni harinas que aquellos que vayan consignados a una entidad oficial o autoridad, las cuales serán directamente responsables del destino de las remesas hechas a su instancia.

La cosecha de trigo actual, superior a la del año anterior, es muy inferior a los cálculos que hace dos meses hicieron los técnicos, y se fija en unos cuatro millones de toneladas el déficit del consumo.

**IMPORTACION Y EXPORTACION : : : :**

El ministro dió cuenta de que había adquirido ya importantes cantidades de trigo en los Estados Unidos y en la Argentina, que cuentan con enormes cosechas este año, lo que nos ha permitido comprar a 58 pesetas los 100 kilos, puestos en puerto español.

El Gobierno no se mostrará remiso en comprar cuanto se le venda en estas condiciones, destinándolo a la creación de «stocks» en el litoral, que tendrán la doble virtualidad de contar con disponibilidades y además que sirvan de factor regulador del mercado, si en algún momento la codicia se alzase frente al interés general.

En la disposición que aparecerá en la «Gaceta» se dictan sanciones para aquellos que realicen acaparamientos. Contra éstos estará el fallo de los Comités provinciales, los cuales, después de determinar los precios, procederán a la incautación, sin contemplaciones de ningún género.

Pero donde se hace mayor hincapié es en la adopción de medidas restrictivas para la exportación, pues cree el ministro que ahí radica la verdadera clave del abaratamiento del trigo, cuando el agricultor tenga el convencimiento de que sus productos no pueden tener salida.

**LAS HARINAS**

En lo que se relaciona con los harineros, las condiciones del nuevo régimen difieren del a que se somete a los agricultores.

Se establece una rigurosa inspección en las fábricas de molinuración de producción mayor a los 6.000 kilos, que estará a cargo del Cuerpo pericial de Aduanas, en forma análoga al control que hoy se ejerce en las fábricas de alcoholes y de azúcares. En las fábricas de menor rendimiento esa inspección estará ejercida por los Comités locales.

Por este procedimiento, el Estado podrá velar por que se suministre harina pura, sin mezcla alguna, a los Ayuntamientos y demás entidades oficiales, que lo soliciten. Unos y otros serán, pues, los responsables ante el consumidor de las mezclas que realicen.

La utilidad que percibiera el harinero estará determinada por los factores naturales, tales como el margen entre el peso del trigo y la harina, los desposos y tres pesetas por derechos de fábrica por cada cien kilos. En suma, no viene a ser menos esta ganancia a la que actualmente disfrutan.

No se le oculta al Gobierno que la protesta puede surgir por parte de estos industriales, olvidando algunos, sin duda, las considerables ventajas que obtuvieron en el largo período del anterior régimen; pero está todo previsto, y si se negasen a molinar o lo hiciera alguno en cantidad impropia de los medios de que dispone, no vacilaría el Gobierno en proceder a la incautación de las fábricas, entregándolas para su explotación a los Sindicatos de agricultores.

Si a esto hubiese necesidad de llegarse, las fábricas serían equitativamente tasadas y se les abonarían intereses del 10 por 100 a sus dueños. Si alguno de éstos, lo que no es presumible, llegase al extremo de hacer la entrega en malas condiciones, los daños serían reparados a costa del fabricante.

Cree el Gobierno que se impondrá el buen sentido, y sobre todo el patriotismo de los industriales, y serán innecesarias todas estas previsiones.

**PARA INTENSIFICAR LA PRODUCCION : : :**

El ministro, en su deseo de intensificar la producción triguera, está dispuesto a facilitar a los agricultores que lo soliciten superfosfatos al precio de 26 pesetas, cuatro meses del precio que tienen actualmente en fábrica. Claro es que sólo dispone en la actualidad de unas 15.000 toneladas de dicho abono, porque las fábricas han producido con mucha lentitud en estos últimos tiempos; pero procurará el ministro de Fomento aumentar la cifra a medida que se intensifique la producción.

Suprimida la tasa, queda relevado el Gobierno del compromiso adquirido con los trigueros por el anterior régimen, en que se comprometía a facilitar abonos a mitad de precio a aquellos que vendiesen el trigo al tipo de tasa.

Estos son, en síntesis, los extremos más esenciales de la modificación aceptada por el Consejo de anoche, y a la que se dedicó la mayor parte del tiempo que permanecieron reunidos los ministros.

**COCHES PARA BODAS**

Magníficos carruajes para bodas y días de campo.

Pídanse precios a las oficinas de la Sociedad Anónima de Omnibús de Madrid, Paseo de los Ponzones, número 2.

EL VERANEO DE LA CORTE

Dice el ministro de Estado San Sebastián, 6.—El ministro de Estado ha hecho las siguientes manifestaciones: «Ayer se dijo en el transparente de un periódico de aquí que los obreros italianos se habían apoderado de los arsenales. Telefoné a París y me manifestaron de la Embajada de Italia que la noticia no se había confirmado. Por el contrario, había impresiones optimistas. En los centros oficiales franceses tampoco tenían noticia de lo que aquí se afirmaba.»

Hoy recibo un telegrama de nuestro embajador en el Quirinal, depositado ayer tarde. Dice que la situación es estacionaria. El día transcurrió tranquilo. El sábado se temieron desórdenes, por ser día de pago de jornales, no efectuándose éste porque los directores de la huelga hicieron saber que, como los obreros están en posesión de las fábricas, se esperaba que cobrarían inmediatamente después de terminado el conflicto.

Los ministros del Trabajo y del Tesoro trataron de llegar a un acuerdo entre patronos y obreros. Asegurábase se había logrado el acuerdo. Dijo también que en Montevideo ha producido satisfacción la noticia del viaje del «Reina Regente».

Después facilitó los siguientes telegramas: Tánger.—Llegó de Rabat el Gran Visir, que irá a Francia con el delegado del Sultán. Los notables indígenas que asistieron a las fiestas de la Pascua, en Tetuán, manifestaron sus deseos de saludar a nuestro ministro, para testimoniarle su gratitud por las atenciones recibidas.

Washington.—El comandante y los oficiales del «Alfonso XIII» estuvieron en esta capital el sábado, siendo huéspedes del departamento de Marina.

El embajador visitó oficialmente el sábado el acorazado con el personal de la Embajada. El buque debió salir en la madrugada de ayer de Annapolis para Nueva York.

Berlín.—Se considera resuelto el incidente de Breslau.

Tetuán.—Una columna de la mehallá, con elementos de fortificación y apoyada por el tabo de regulares, ocupó sin novedad Yebel Afssa, extendiendo la posición en los macizos de Beni Hosmar, en el límite con Beni Said y Beni Hasan y cerrando el único acceso al valle de Tetuán.

Finalmente, el marqués de Lema negó que haya gestionado la unión de los conservadores.

Esta misión corresponde al Sr. Dato. Las carreras del domingo San Sebastián, 6.—Se ha verificado la inauguración de las carreras de caballos.

A pesar de lo incierto del tiempo, el hipódromo estaba brillantísimo. En algunos momentos comenzó a llover, pero la lluvia no molestó grandemente a los espectadores.

CUESTIONES SINDICALISTAS

Un peluquero muerto de un tiro

Santander, 6.—Con motivo del descanso dominical de barberos y peluqueros aparecieron cerradas ayer domingo las barberías y peluquerías de esta ciudad, excepto aquellas que estaban servidas por sus dueños.

Serían las once de la mañana cuando un grupo de barberos se presentó ante una peluquería situada en la casa número 2 de la calle de Segismundo Moret. Se acercaron a la puerta del establecimiento y pretendieron que el oficial Celedonio Fernández Abascal abandonase el trabajo y dejase de afeitarse a un parroquiano.

Celedonio conversó brevemente con el grupo, haciéndoles saber que él no era oficial, sino consocio del dueño peluquero, Alejandro Rezanilla, sociedad formada por ambos al comenzar la huelga de peluqueros en Santander.

Los del grupo no aceptaron la explicación, insistiendo en que Celedonio abandonase el trabajo.

Así quedó el incidente, hasta la una de la tarde, en que tuvo tristes consecuencias.

A la una en punto salió Celedonio de la peluquería, dirigiéndose a su casa por la cuesta de Tardancia, cuando de improviso salióle al paso el mismo grupo, en actitud poco tranquilizadora. Celedonio, al verlo, debió sentir una gran impresión desagradable, porque metiéndose una mano en uno de los bolsillos de la americana y sacando una pistola dijo que le pegaría un tiro al que se le acercara.

En este momento se destacó del grupo un joven barbero, de diez y siete años, llamado Antonio Parra, para cambiar algunas palabras con Celedonio; pero éste, temeroso de ser agredido, disparó contra el joven Parra, yendo el proyectil a alojarse en el vientre.

Al ruido de la detonación se dispersó el grupo, llegando algunos transeúntes al lugar del suceso, que recogieron del suelo al herido, mientras el agresor se encaminaba a su casa. Rebecho de nuevo el grupo, se encaminó hacia el agresor, arrojándole algunas piedras; pero Celedonio les amenazó con la pistola.

Inmediatamente se formaron nuevos grupos de obreros en las calles cercanas que comentaban el suceso con indignación, mientras el herido era llevado a la Casa de Socorro por unos cuantos amigos. Al llegar al benéfico establecimiento falleció sin poder recibir los auxilios de la ciencia ni los espirituales.

Poco después de ocurrido el suceso se presentó el agresor a un capitán de la Guardia Civil, que le condujo a las oficinas de la Guardia municipal, para tomarle declaración.

Los grupos de gente crecían por momentos, sobre todo en la calle en que vive el agresor y frente a las oficinas de la Guardia municipal. Al pasar el agresor acompañado del capitán

Asistieron SS. MM. los Reyes, la Reina Cristina, el Infante D. Fernando, el duque de Orleans y el de Santoña, el conde del Puerto, las señoritas Martínez Irujo, el marqués de la Torre, el general Miláns del Bosch, el ayudante de Su Majestad, señor Jáudenes; el marqués de Castell-Rodrigo, el Sr. Careaga y otros.

Sus Majestades descendieron varias veces de la tribuna regia, recorriendo el hipódromo.

El resultado de la carrera primera, «Premio de Apertura», fué el siguiente: En esta carrera corrieron tres caballos, llegando el primero Cónsul, del conde de la Címera. Segundo, Sandover, del marqués de Villagodio. Tercero, Yew, del barón de Velasco.

La segunda carrera fué el «Premio de la Concha», ganando el primer premio Arcrida, del marqués de Villamejor.

La tercera carrera, «Premio Saint-Leger», fué ganada por Román, del duque de Toledo.

Al final de las carreras desfilaron 786 automóviles e infinidad de coches de caballos. Durante las carreras evolucionaron sobre el hipódromo aeroplanos del aeródromo de Lasarte.

El festival a beneficio de la Cruz Roja : : : : San Sebastián, 6.—Se ha celebrado el festival a beneficio de la Cruz Roja, patrocinado por S. M. la Reina Cristina.

La compañía de Morano representó un entremés. Jóvenes aristócratas ejecutaron los bailes rusos El jardín misterioso y Amina. El lleno fué imponente.

Asistieron los Reyes y la Reina Doña María Cristina.

S. M. el Rey a Biarritz

San Sebastián, 6.—Sus Majestades los Reyes y la Reina Doña María Cristina se trasladaron ayer desde el Hipódromo al campo de «golf», donde permanecieron hasta el anochecer.

En el «Tonino» a Biarritz

El Rey llegó hoy al Club Náutico, donde conversó con algunos balandristas.

A las once de la mañana salió en el «Tonino», para la regata-crucero Biarritz, en lucha con el balandro «Sogalinda», de Zubiria, de Bilbao.

Antes habían salido otros seis balandros menores.

Acompañan al Rey el Infante D. Alfonso y el Sr. Careaga.

En la gasolinera de S. M. el Rey y en el destroyer «Bustamante» van algunos socios del Club Náutico y varios fotógrafos.

El Rey se quedará en Biarritz para asistir a las regatas de mañana y pasado.

rectivas de las Asociaciones obreras que pertenecen a la Federación local, se ha declarado la huelga general en fábricas y talleres.

Los obreros, aunque en su mayor parte desconocían el acuerdo, respondieron perfectamente a la invitación que les hacía la Comisión que recorrió los centros industriales, ordenando el cese de los trabajos.

Puede decirse que el paro es casi general, pues sólo se trabaja en contado número de fábricas, como la de Tabacos y alguna otra.

Los comercios están abiertos con sus dependencias, y en cambio están cerrados los cafés y bares.

Por las calles patrullan fuerzas de Seguridad, que no han tenido hasta ahora que intervenir en ningún incidente, porque los obreros pasean tranquilos en animados grupos.

Los tranvías no circulan, y está da sensación de paro general en la ciudad.

El gobernador civil conferenció anoche con el gobernador militar y el coronel del regimiento de Valencia y acordaron adoptar diversas precauciones en previsión de posibles contingencias.

Los Bancos, los depósitos de agua y otros establecimientos públicos están custodiados por parejas de la Guardia Civil.

Manifestación de duelo.—El entierro del barbero Parra : : : : Santander, 7.—A las cuatro y media de ayer tarde verificóse el entierro del barbero Antonio Parra.

El acto constituyó una imponente manifestación de duelo.

Produjose un pequeño incidente sin consecuencias, porque, contra costumbre, el gobernador había ordenado que la comitiva siguiera desde el hospital por la avenida de Alonso Gullón, y no por la calle del Primero de Mayo, donde se halla el Centro obrero.

Después de alguna discusión, el coche fúnebre dió la vuelta para pasar por delante del Centro obrero.

En la plaza de Numancia se despidió el duelo, pronunciando breves palabras el presidente de la Sociedad de peluqueros.

Los obreros pidieron a voces que se haga justicia.

Media hora antes de la anunciada para el entierro desfilaron por el hospital centenares de obreros, en su mayoría mujeres.

Sobre la caja mortuoria se colocó la bandera de la agrupación de peluqueros.

El agresor de Parra ha declarado que obró influido por el miedo ante la actitud hostil del grupo que lo insultaba, y que desde que constituyó sociedad con su antiguo patrono venía siendo objeto de continuas amenazas.

Toros en provincias

EN BURGOS

Burgos, 6.—Ayer se lidiaron toros de Veragua, que resultaron bravísimos.

Proporcionaron tremendos porrazos y tomaron veintinueve varas.

Chicuelo hizo un quite estupendo. El picador Marcelino Martínez pasó a la enfermería con una herida leve en la región lumbar.

Limero, en su primero, estuvo valiente, sin perder la cara de su enemigo.

Al perfilarse, retiróse el toro, saliendo derribado el torero. Recibió un varetazo en el muslo izquierdo.

Siguió toreando de cerca, y después de dos pinchazos buenos acabó con una gran estocada que le valió una ovación.

Al cuarto le dió tres verónicas; hizo con él una breve faena de muleta, y después de dos pases ayudados, uno por alto y varios pinchazos, dió media estocada delantera, y terminó descabellando.

Camara dió a su primero varios pinchazos y media estocada buena.

El público ovacionó al toro al ser arrastrado.

Al quinto lo veroniqueó bien, y acabó con el bicho después de dar media estocada atravesada y una entera delantera.

Chicuelo pasó a su primero sin perder la cara, entrando bien, y después de una estocada contraria descabelló.

En el sexto hizo una faena breve, intercalando varios pases naturales, y con un buen pinchazo y una estocada delantera terminó la faena.

Lidióse un toro sobrero, de la ganadería de D. Antonio Pérez, que cumplió.

El banderillero Pelucho se encargó de despacharlo, con brevedad, después de torarlo de capa y banderillearlo.

EN MALAGA

La corrida patrocinada por la Cofradía del Santo Sepulcro : : : : Málaga, 6.—La plaza está llena. El ganado es de Concha y Sierra. Los espadas son: Madrid, Belmonte y Carnicerito.

Paco Madrid, muy bien en su primero; oyó una gran ovación.

A su segundo le propinó siete pinchazos buenos y un descabello. División de opiniones.

En el hipódromo de San Sebastián se celebrará del 5 de septiembre al 10 de octubre el "MEETING" REAL ANUAL de carreras de caballos con 500.000 pesetas en Premios

PRINCIPALES PRUEBAS: Domingo 5 de septiembre: El Saint Leger (34.500 pesetas).—Jueves 9: Criterium de San Sebastián (22.000 pesetas).—Domingo 12: Gran Premio de San Sebastián (112.500 pesetas).—Domingo 19: Derby y Gran Carrera de Vallas (45.000 pesetas).—Domingo 26: La Copa de Oro del Rey (59.500 pesetas).—Domingo 3 de octubre: Gran Steeple Chase (25.000 pesetas).—Domingo 10: Gran Premio de Otoño (34.500 pesetas).

enfermería, donde fué curado de varias contusiones de pronóstico reservado. Checa despachó al novillo como pudo. El público pidió que le fueran concedidas a Galillo de Zafra—estuvo muy valiente—las dos orejas y el rabo. El presidente accede, y Gallito, al comenzar la lidia del toro, sale apoyado en dos peones y saluda al público. Correa Montes cumplió en sus toros. EN PALENCIA

Palencia, 6.—Ayer se celebró una corrida con seis novillos de Porquilla, siendo lidiados por Habanero, Antonio Sánchez y Angelillo de Triana. Los toros fueron mansos y difíciles. Habanero estuvo bien en sus dos toros. Antonio Sánchez tuvo una buena tarde, concediéndosele la oreja en su primer toro. Angelillo de Triana estuvo muy valiente y con ganas de lucirse, a pesar de ser mansos los novillos.

EN VALDEPENAS Novillada de feria Valdepeñas, 6.—Ayer se corrió la primera novillada de feria. Manolo Gracia cortó una oreja. Carralafuente, desgraciado. El público se echó al redondel y acabó de matar al sexto. EN CARTAGENA

Cartagena, 6.—Se han lidiado cuatro novillos-toros de D. Agustín Flores, de Albacete, por Caselles y Antonio Márquez, y otros cuatro, erales, de la misma ganadería, por Antonio Posada y Pepito Belmonte. Los ocho resultaron mansos. Caselles estuvo bien con la muleta y regular matando. Márquez estuvo bien con muleta y capote. En su segundo le fué concedida una oreja del toro. Belmontillo entusiasmó al público con sus faenas.

Posada también estuvo muy bien. EN ARANJUEZ Aranjuez, 6.—Se han lidiado seis novillos, procedentes de distintas ganaderías, que resultaron bravos, especialmente el quinto. Los dos Lalanda realizaron faenas valientes y afiligranadas. Ambos fueron muy ovacionados, recibiendo orejas. La entrada fué buena.

EN EL EXTRANJERO En Bayona San Sebastián, 6.—Pacorri y Fortuna torearon y mataron seis toros de Tabernerro. Fortuna cortó una oreja, y Pacorri estuvo muy bien toda la tarde.

SUCESOS DEL DIA

Robo En la casa núm. 12, piso primero derecha, de la calle de Gerona, donde habita D. José de la Morena Basuta, penetraron ladrones en su ausencia, llevándose una cajita con dos alfileres de corbata, valorados en 125 pesetas, y otros objetos de menos valor.

Atropellado por un carro En la plaza de San Andrés fué atropellado por un carro, que se dió a la fuga, Gustavo García López, de sesenta y cuatro años, domiciliado en la calle de Montealeón, número 7, que resultó con lesiones de pronóstico reservado.

En el Metropolitano Un viajero del Metropolitano, llamado D. Babino Villanueva Fernández, domiciliado en la calle de Santa Isabel, número 8, se cayó en la estación del Tribunal de Cuentas, al apearse precipitadamente, cuando el convoy no había parado por completo. Por efecto del percance resultó con una herida de pronóstico reservado en la cabeza, teniendo que ser asistido en la Casa de Socorro del Hospicio.

Más a tiempo, imposible : : : : Los guardias civiles del puesto de Pozos Mariano Alonso y Manuel Domínguez sorprendieron y detuvieron a Alberto Vázquez Millán, de treinta años, sin domicilio, que se hallaba en las galerías del piso principal de la casa núm. 7 de la calle de Benito Gutiérrez, en la que penetró saltando las tapias. El detenido confesó a los civiles que llevaba el insano propósito de apoderarse de cuanto pudiera del domicilio de D. José Capés, que está ausente.

Hay que educar al pueblo : : : : El agente de Policía D. Ricardo del Peral Valor llamó la atención en la calle de Santa Brígida, porque contravenía las Ordenanzas municipales, a Faustino Ruiz Garrido, encuadrado, y éste, luego de pronunciar frases groseras, agredió al representante de la autoridad. Para qué decir que Ruiz ingresó en los calabozos del Juzgado.

Con un pie en el otro mundo : : : : Eduardo Orgaz Cabrera, de quince años de edad, impresor, se subió a un tren de viajeros en el Puente de los Franceses, quedándose en el estribo. Al llegar el convoy a la estación de Pozuelo se apeó; mas al verlo un empleado que iba en la garita del tren, le hizo un disparo, atravesándole el proyectil la pierna derecha. En una máquina fué traído a Madrid y auxiliado en el gabinete sanitario de la estación. La sirviente se aporvecha : : : : El dueño de un despacho de pan de la calle de la Palma ha denunciado a la sirviente Gregoria Cristóbal, que prestaba servicios domésticos en el núm. 14 de dicha calle, porque durante algún tiempo se ha llevado pan, leche y huevos por valor de 232,50 pesetas al fiado para su ama, y ha resultado que el ama le daba siempre dinero para la compra a la criada, que ha desaparecido.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: FONDOS PUBLICOS, Día 2, Día 6. Rows include 4 por 100 interior, 4 por 100 exterior (estampillado), 4 por 100 amortizable, 5 por 100 amortizable, 5 por 100 amortizable Emisión de 1917, Carpetas al 4 por 100 interior, Ayuntamiento de Madrid, Banco Hipotecario de España, Valores industriales (acciones), Obligaciones, Moneda extranjera.

LITUANIA ATACA A POLONIA

¿Declara Polonia la guerra a Lituania? : : : : : París, 6.—Acaba de producirse un hecho grave. Destacamentos lituanos han atacado a la caballería polaca en Einy, Suwalki y Augustowo...

Las tropas polacas tenían derecho a reocupar estas ciudades, que se encuentran en el interior de la línea propuesta por lord Curzon. Pero los Soviets han manifestado una habilidad no menos indiscutible al abandonar estas ciudades a Lituania...

FIRMA REGIA

S. M. el Rey ha firmado los siguientes decretos: MARINA.—Promoviendo al empleo de almirante de la Armada al vicealmirante D. Pedro Vázquez de Castro y Pérez de Vargas...

viudas e hijos disfrutarán de los derechos pasivos que corresponden a los tenientes del Ejército, siempre que los causantes llevaran por lo menos doce años de efectivos servicios...

MARRUECOS

Un telegrama oficial recibido de Tetuán dice que la columna de la mehalha, con elementos de fortificación, apoyada por un tabor de regulares, ocupó sin novedad Yebel Jasba...

Los que a partir de la fecha de esta disposición alcancen el empleo de sargento, no tendrán derecho a la opción antes indicada y habrán de regirse por los preceptos que ahora se establecen...

DE GUERRA

Los suboficiales de Carabineros y Guardia Civil

Publica la Gaceta el real decreto creando la categoría de suboficial en los institutos de Carabineros y Guardia Civil. La parte dispositiva es la siguiente: Artículo 1.º Se crea en los Institutos de Carabineros y Guardia Civil la categoría de suboficial, equivalente y con iguales insignias...

ENFLAJECIMIENTO

Producido por la falta de nutrición en la mayoría de los casos, depende de las malas digestiones, que dificultan la asimilación. Tal ocurre con la inapetencia, dispepsia, vómitos, diarreas...

A alcance político

MINISTERIO DEL TRABAJO San Sebastián.—D. Alvaro López Núñez, delegado del ministerio del Trabajo para intervenir en la huelga de alparteros de Azcoitia, ha conferenciado extensamente con el gobernador sobre los antecedentes de la citada huelga...

HABLANDO CON EL SEÑOR DATO : : : : :

Empezó diciendo el Sr. Dato en su conversación de medio día con los periodistas, que era día de poquitas noticias. Le habla telegrafiado el comandante del Reina Regente que había llegado ayer a las dos de la tarde a Puerto de la Luz...

se consignarán las razones fundamentales que se tengan para seguir el camino que vaya a adoptarse. En las medidas que se tomen se cuidará de que trasciendan en cuanto se refiera a la cuestión de las subsistencias. Yo tengo que luchar en el Gobierno con muchas dificultades y pasar por muchas amarguras...

LAS TARIFAS FERROVIARIAS

Un telegrama del Sr. Dato

El Sr. Cierva hace declaraciones : : : : : Murcia, 7.—Al conocer los periodistas que el Sr. Cierva había recibido un telegrama del jefe del Gobierno, le visitaron, siendo amablemente recibidos por el ex ministro de la Guerra...

DE GOBERNACION

Ampliando una nota El conde de Bugallal, ampliando la nota facilitada anoche después del Consejo acerca de la cuestión social, manifestó que el Gobierno no está dispuesto a consentir excitaciones ni glorificaciones de atentados y revoluciones de los momentos actuales...

Estado de inquietud

Tiene conocimiento el ministro de la Gobernación de los telegramas que siguen circulando, dirigidos algunos al Presidente del Consejo, protestando de las deportaciones de honrados trabajadores...

Clausura de Centros

Habló después del mitin convocado en la Casa del Pueblo para protestar de la clausura de los centros obreros y pedir al Gobierno la reapertura de los mismos. Estima el ministro que no hay cosa más geodénica que protestar de esa clausura cuando se celebra la protesta en la casa social más importante de los obreros...

Medidas excepcionales

El criterio del conde de Bugallal en esta cuestión es el de que esas medidas cesarán en cuanto cesen los hechos excepcionales y la vida sea normal, es decir, que se pueda vivir en paz, y todos los organismos funcionen sin más irregularidades que las habituales...

Los comunistas

Se refirió, finalmente, el ministro de la Gobernación al mitin comunista, y teniendo en la mano las cartillas de los discursos pronunciados, hizo resaltar que todos dijeron obedecer a un mandato del extranjero. «Si allí—añadió el Sr. Bugallal—tienen quejas de algo y protestan, ellos lo sabrán; pero por actos de nuestro país no tienen motivo para ello.»

DE HACIENDA

El ministro de Hacienda ha recibido de su compañero el de Estado el siguiente telegrama: «El señor embajador de S. M. en París me comunica que subsecretario liquidación stock guerra le ha consultado si sería agradable al Gobierno español que durante semana fiestas San Sebastián se celebrara una venta de automóviles franceses y americanos de lujo pertenecientes a la liquidación de stock...

GLOSEPEDA O GRIPE

EN EL GANADO CURA

CICATRIZANTE VELOX

COMPANIA TRANSATLANTICA

«LEON XIII» de esta Compañía, saldrá, salvo contingencias, el día 10 de septiembre de Barcelona, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, en expedición ordinaria, para Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Tenerife, Puerto Rico, Colón y demás escalas del itinerario correspondiente a la línea de Venezuela-Colombia...

Los Cuerpos de Caballería practicarán: lanceros de la Reina del 15 al 24 de septiembre en la carretera de Aragón hasta Alhama; lanceros del Príncipe del 20 al 29 de septiembre en Quintanar de la Orden; husares de la Princesa del 6 al 16 de septiembre en Madrid, Daimiel y Belmonte...

La primera Comandancia de tropas de Intendencia practicará del 28 de septiembre al 12 de octubre en San Martín de Valdeiglesias, y la primera Comandancia de tropas de Sanidad Militar, del 14 al 29 de octubre, en Calaveras de la Reina. Las brigadas de Infantería efectuarán marcha de instrucción, a partir del 24 de octubre la segunda de la segunda división (Asturias y Covadonga), después del 26 de octubre la primera de la primera (Rey y León), y después del 28 el mismo mes, la segunda de la primera (Saboya y Wad Rás.)

Ultima hora

Cierre de fábricas San Sebastián, 7.—Respondiendo a las peticiones de los obreros de Eibar, cerraron los patronos ayer sus fábricas, a excepción de una en la que trabajan cien obreros. El gobernador civil telegrafió al alcalde de Eibar ofreciéndose para mediar en la solución de la huelga.

Ebert quiere marcharse París, 7.—La «Chicago Tribune» dice que el presidente Ebert ha pedido al Reichstag que se le releve de sus funciones y que inmediatamente se celebren las elecciones de su sucesor. (Agencia Radio.)

Gran alarma en Turin Roma, 7.—El día del domingo ha transcurrido en toda Italia sin que ocurrieran graves incidentes. Se registra, sin embargo, que en Turin, dos obreros de la fábrica Ansaldo, antiguos aviadores militares, se apoderaron de sendos aviones y dejaron caer sobre la ciudad un manifiesto comunista.

A eso de las doce de la noche corrió el rumor de que los obreros de las fábricas, provistos de autos blindados, iban a apoderarse de la ciudad, y las tropas ocuparon las plazas y calles principales; pero pronto volvió todo a la tranquilidad más absoluta.

La situación de los obreros en las fábricas ocupadas es cada vez más crítica, sobre todo a causa de la falta de dirección. El despilfarro de primeras materias es enorme a causa de la producción, que es cada vez más pequeña. Los jefes del movimiento no pueden impedir que numerosas defecciones de obreros descontentos se produzcan a cada instante.

El desaliento ha decidido a los directores a no hacer nada bruscamente, y por ello Daragone ha regresado a Roma para continuar las negociaciones empezadas. Como los obreros han rechazado la proposición de Labriola referente a una Comisión mixta, el ministro del Tesoro ha sugerido otro medio, que es: «Puesto que los industriales han aceptado favorecer la institución de cooperativas de consumo, ¿por qué no anticipan un 10 por 100 sobre los salarios, para que puedan organizarse las cooperativas? El reembolso de estos anticipos se haría sobre los beneficios eventuales de dichas cooperativas.»

Hasta ahora no se ha decidido nada. Las dos partes continúan en sus posiciones respectivas. Sin embargo, si se aceptara esta última proposición, sería muy próxima la solución de la diferencia que separa a los dos bandos. (Agencia Radio.)

Imp. de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA. Factor, 7.

# Vinos tintos de las bodegas en Elciego (Alava)

DE LOS HEREDEROS DEL  
**EXCMO. SR. MARQUES DEL RISCAL**

Exposición de Burdeos de 1895.—DIPLOMA DE HONOR  
La más alta recompensa concedida a los vinos tintos extranjeros  
Exposición de Bruselas de 1910.—GRAN PREMIO  
Exposición de Buenos Aires de 1910.—GRAN PREMIO DE HONOR



**PEDIDOS** Para precios y condiciones, dirigirse al administrador, Mr. G. Dubos, por Cenicero Elciego (Alava), o al apoderado de la Casa, Cuesta de Santo Domingo, 5, Madrid.

Pagos.—Al contado, al hacerse el pedido, en letra a ocho días vista sobre Madrid.

## DEPOSITOS EN ESPAÑA:

- Almería.—D. Juan Antonio Martínez, Reyes Católicos, 2.
- Avilés.—D. Alejandro González García, Arco de la Cámara, Ultramarinos.
- Barcelona.—Sr. Hijo de D. José Vidal Ribas, Rambla de San José, 23; calle de Pelayo, 42; calle del Hospital, 2, y plaza del Borne, 8.
- Idem.—D. Manuel Urrutia, Rambla de Santa Mónica, 8 y 10, 1.º
- Bilbao.—Viuda de Miguel Hormaechea, Bidebarrieta, 2.
- Idem.—D. Pablo Tapia, Santa María, 17.
- Cáceres.—D. Manuel García, Alfonso XIII, número 4.
- Cádiz.—D. José Serrano de la Jara, Antonio López, 3.
- Cangas de Ons.—D. Graciano Fernández, Cereales y Ultramarinos.
- Ciudad Real.—D. Diego Pizarroso, Castellar, 15, Hotel Pizarroso.
- Córdoba.—Viuda e Hijos de M. Ortega, Duque de Hornachuelos, 14 duplicado.
- Idem.—D. Esteban Gómez Mateo, plaza de Sagasta, 1.
- Coruña.—D. Justo Navarro, Santa Catalina, 1.
- El Ferrol.—D. Rafael Lamas, Sánchez Barcáiztegui, 1.
- Granada.—D. Luis Aguado Gómez, Santiago, 16.
- Huelva.—D. Valeriano Ciordia, Concepción, 12.
- Huesca.—D. Juan Atarés, Coso Bajo, 10, Fábrica de chocolates.
- Jáen.—D. Pedro Morales Pénalver, Martínez Molina, 75.
- Idem.—Sres. Hijos de Joaquín Porras, Bernabé Soriano, 2, confitería.
- Jerez de la Frontera.—D. Luis de Cala y Aguirre, Conocedores, 4.
- Linares.—D. Antonio Córdoba, Agua, 7, «La Estrella Oriental».
- Madrid.—Sras. Hijas de D. Baldomero García, «High Life», Carrera de San Jerónimo, 14.
- Idem.—D. J. Pecastring, Príncipe, 13.
- Idem.—D. Adriano Alvarez, Barquillo, 3, ultramarinos.
- Madrid.—D. Francisco de Cos, Conde de Xiquena, 2, y paseo de Recoletos, 21, Comestibles.
- Idem.—Sres Hijos de Ripoll, Puerta del Sol, 8, «La Mallorquina».
- Idem.—D. Francisco Aldama, Ciudad Rodrigo, 10 y 15, Comestibles.
- Idem.—D. Carlos Prast y Hermanos, Arenal, 8, «Las Colonias».
- Idem.—D. Santiago de Mollinedo, Conde de Romanones, 12, Ultramarinos.
- Idem.—D. H. Pidoux, Cruz, núm. 12.
- Idem.—D. Juan Fernández Rodríguez, Hortaleza, 15, e Infantas 4 y 6, Vinos.
- Idem.—D. Angel Duque Gimeno, Alcalá, 41, «La Negrita».
- Málaga.—D. A. de Burgos Maesso, Bodegas, Don Cristóbal, 8.
- Oviedo.—Sr. Hijo de D. G. Mori, Cimadevilla, 5.
- Ribadesella (Asturias).—D. Ramón Fernández Ruisánchez, Cereales y Ultramarinos.
- Salamanca.—D. Nicolás Rodríguez, Rua, 21 San Ildefonso (Real Sitio).—D. Adriano Alvarez, plaza del Vidriado, 4.
- San Sebastián.—D. Gerardo Cayueta, General Echagüe, 4, segundo.
- Idem.—D. Mateo Balaguer, Camino, 7.
- Idem.—D. José Echave, «La Urbana», plaza de Guipúzcoa, 15.
- Idem.—Casa Delbos, Proveedores efectivos de la Real Casa, Legazpi, 4 y 6.
- Idem.—D. José Amochategui, Urbietta, 21, bajo.
- Santander.—D. Bernardo Martínez, Alameda primera, 20 y 22, Almacén de vinos.
- Segovia.—D. Manuel Pérez, Sucesor de Ochoa, Juan Bravo, 5.
- Sevilla.—José María de Olmedo y Carranza, Alameda, 29.
- Valencia.—D. Pedro Nadal, calle de Pascual y Genis, 14, Comercio.
- Valladolid.—D. Eudocio López, Santiago, número 1 y 3.
- Villagarcía.—D. Andrés Duro.
- Vitoria.—D. Manuel Hernández, plaza de la Independencia, 4.
- Idem.—Sres. D. Maximino Pérez y Compañía, Postas, 16.
- Zaragoza.—D. Miguel Mur, Coso, 37.

**ADVERTENCIAS.**—La procedencia legítima de estos vinos se acredita con la marca cuya reproducción aparece arriba, la cual va siempre puesta en las barricas y barriles, y en sus dobles envases en las cajas para botellas, en las cápsulas, corchos, etiquetas y en el plomo que sellará a la malla de alambre que envuelve a la botella y a la media botella. En las etiquetas y en los corchos va marcado el año del vino. Todos los envases se envían precintados.

**AVISO MUY IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES:** Se admiten las botellas y las medias botellas vacías, abonando al consumidor 0,60 por la botella y 0,50 por la media botella, con tal de que devuelvan las mismas con sus fundas y sus cajas. No se admiten los envases vacíos del vino en barricas y barriles. Tampoco se remiten etiquetas con esta clase de pedidos. Exigir siempre intacta la malla de alambre que precinta a la botella y a la media botella.—Fíjense muy especialmente en nuestra marca concedida.

## REPRESENTANTES

Se necesitan en todas las provincias de España para la venta de calzado y demás artículos de Mallorca. Carbones ligeros en todos los puertos del Mediterráneo. Dirigirse acompañando buenas referencias a: Sociedad Cooperativa «Comisión y Banca» Palma de Mallorca.

## POLICIA PARTICULAR

Vigilancias personales. Informes en todo el mundo. Pesquisas para divorcios y herencias. Preciados, 64, Madrid

## MATERIAL FERROVIARIO

Compramos carriles, vagones, vagonetas, molinos, material de hierro y motores.—Pelligos, 3, entresuelo. S. A. LA VASCOGADA

PARA ANUNCIOS. LA PRENSA. CALLE DEL CARMEN, NUM. 18

## FRANCISCO GARCÍA DE VELASCO

Cosechero, Almacanista y Exportador de Vinos manzanillas. Desea representante con garantía para la plaza de Madrid.

**SEGUNDO ANIVERSARIO**  
EL EXCMO. SEÑOR  
**Don Antonio Vélez Nietro**  
ACADÉMICO DE LA REAL ACADEMIA DE CIENCIAS HISTÓRICAS, DE BELLAS ARTES, DE TOLEDO; EX DIPUTADO PROVINCIAL, ETC., ETC.

**QUE FALLECIÓ EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1918**  
A LOS 59 AÑOS DE EDAD  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

**R. I. P.**

Su desconsolada esposa, hijos, hermanos, hermanos políticos y demás familia,

**RUEGAN** a sus amigos se sirvan encomendar su alma a Dios.

Todas las misas que se celebren el día 8 del corriente en las iglesias de los Padres Carmelitas (Toledo), en Santa Bárbara y San Pascual (Madrid), así como el manifiesto de Su Divina Majestad en dicha iglesia; los funerales que se digan a las diez de la mañana en Santa Olalla y Arcicollar (Toledo), serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Varios señores prelados tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada. (5)

Esquelas (La Publicidad), Agencia Anuncios, León, 20, Teléf. 1085 M.

**EMPLEO INMEDIATO EN SU MISMO HOGAR**

150 pesetas mensuales. (Retribución mínima)

Novísima y fácil ocupación, propia para señoras y caballeros, disponen unas horas diarias. Solicitámonos en cada población para importante casa exportadora.—Información detallada, dirigiéndose (simple postal). Apartado 1.027.—MADRID.

Antes de comprar especímenes nacionales o extranjeros y recortes, preguntar precios en Puebla, 14, facultada de García Moro. Tenemos el Depósito Radical mejor del mundo.

**PERSIANAS**

Indeales, gutaperchas, hules, soldo. Teléfono 49-66. San Bernardo, 2.

**AVISO**

La casa que paga más por toda clase de alhajas, de oro, plata, platino y dentaduras, de Plaza de Santa Cruz, núm. 7. PLATERIA.—MADRID

**Para Linares**

solicito representación o venta en artículos de buen rendimiento o negocio que convenga. Garantía metálica. Escribid a J. V., Montero, 16, Anuncios.—Madrid.

**En toda Estación del Año**  
Estad a la defensa de vuestras  
**VIAS RESPIRATORIAS**  
PEDID A LAS  
**PASTILLAS VALDA**  
Antisépticas y tónicas  
que FORTIFIQUEN vuestro PECHO  
que PROTEJAN vuestros BRONQUIOS y vuestros PULMONES  
que COMBATAN todas las Enfermedades de las VIAS RESPIRATORIAS

Ya estéis en la ciudad, ya en el campo, tenedlas siempre a mano. Procuradlas en seguida; pero rehusad sin miramientos las pastillas que os ofrecen al detall y al precio de unos centimos. Esas son siempre imitaciones. Solo estaréis seguros de tener

**Las Verdaderas Pastillas VALDA**  
si las compráis EN CAJAS con el nombre VALDA en la tapa y nunca de otra manera.

**LA FORESTAL DE URCEL**

CALLE DE CORTES 684.—TELEFONO 1.210

DIRECCION TELEGRAFICA: MIBERN, BARCELONA

FABRICA DE CARTULINAS Y CARTONES FINOS EN MOLLERUSA (LÉRIDA)  
FABRICA DE PASTAS Y CARTONES EN BORJAS-BLANCAS (LÉRIDA)

Reformadas las fábricas con arreglo a los últimos adelantos de la fabricación moderna, se obtiene una reducción en los precios que actualmente se cotizan en el mercado español, a la par que la máxima perfección en todos nuestros artículos, como son:

CARTULINAS MATIZADAS PARA LITOGRAFIA, RELIEVES, ETCETERA. CARTULINAS Y CARTONES BICOLOR, A PROPOSITO PARA LA CONFECCION DE CAJAS POR PROCEDIMIENTO MECANICO. CARTON MADERA BLANCO, CARTON CUREO, BI LLETES-TICKETS-FERROCARRIL.

PRODUCCION DIARIA: 8.000KILOS

**SOCIEDAD ANÓNIMA DE ÓMNIBUS**

**AVISO**

Participa al público que tiene establecido un servicio de transportes desde las estaciones de Atocha-Norte y Delicias a DOMICILIO, dentro del primer radio de la población a precios económicos, para las expediciones que lleguen facturadas en Pequeña y Gran Velocidad y con pesos que sean fácilmente manejables por el personal.

Se admiten talones expediendo recibo de ellos a los consignatarios, en los Despachos Centrales de las Compañías de los Ferrocarriles de M. Z. A. y M. C. P. Alcalá, 12, y NORTE, Mayor, 32

**COSLADA AGUAS PURGANTES**

Los pedidos al por mayor para España y el extranjero a los representantes MARYN y DURAN Tenán, 3, Madrid y al por menor en todas las principales farmacias y droguerías.

Las AGUAS DE COSLADA constituyen el purgante más eficaz, rápido y seguro; jamás al tomarlas causan irritación, cólicos ni dolores de vientre, como sucede con las demás aguas purgantes; las de COSLADA son las únicas que obran a los pocos minutos de tomarlas, y están exentas del sabor amargo que tienen las demás aguas purgantes; sus efectos son seguros y rapidísimos, siendo las mejores que se conocen en todo el mundo, según el dictamen de eminencias médicas.

**La Correspondencia de España**

OFICINAS: Redacción y talleres: Factor, números 5 y 7. Admón. y Cajas: Arenal, 1, y Pta. del Sol, 8.

SUSCRIPCIONES	Trimestre	Semestre	Año
Provincias y posesiones españolas en			
Marruecos .....	9	18	36
Portugal .....	10	20	40
Las demás naciones .....	15	30	60

Los pagos tienen que hacerse por adelantado en Giro Postal, sobres monederos, letras o cheques (no son admisibles sellos ni hacemos giro con cargo a los suscriptores) y a nombre del señor Administrador de este periódico.

**DIRIJASE LA CORRESPONDENCIA:** La Administrativa, a Arenal, núm. 1. La de Redacción, a Factor, núm. 7. Apartado de Correos número 105.

**G R**

LIQUIDACION de los STOCKS de GUERRA BRITANICOS

El Ministerio Británico de Municiones pública, en Inglés, un folleto titulado:

**"SURPLUS"**

que contiene el detalle de las existencias en venta Almacenadas en Inglaterra.

Estas existencias comprenden:

Material de construcción.—Habilidades.—Máquinas-herramientas.—Máquinas de vapor.—Material de ferrocarriles y boats.—Lanchas y lanchas automotrices.—Cables y Textiles.—Metales.—Electricidad.—Aeroplanos.—Productos químicos y medicinales, etc.

Este folleto contiene igualmente un suplemento indicando las existencias británicas disponibles para la venta y almacenadas en Francia. Este último material solo se venderá en bloque, por campos e instalaciones completas.

"SURPLUS" aparece bimensualmente.

Precio: El número, 1 franco / Franco  
Suscripción: 3 meses 6 frs. / Pago adelantado

Escribir o dirigirse a  
**DIRECTOR OF PUBLICITY,**  
DISPOSAL BOARD (French Section)  
179, Rue de la Pompe, PARIS (Passy).

**¡No preocuparse!**

DE CARLOS NI UNAS GORDAS  
La celebre ESCOFINA LOSADA, de 1,50 y 2 pesetas, las destruye en el acto sin dolor. Se devuelve su importe a quien no satisface el resultado. En droguerías y ortopedicos. Depósito central de España, Valverde, 14, Madrid. Viuda de H. Losada. Gran rebaja por mayor.

**Quereis la salud??**

**HERRO-QUINA-BISLERI**

MILAN

HERRO-QUINA-BISLERI

Cura primordial de la sangre. Reconstituyente poderoso. Único eficaz, aptivo e higiénico. Venta en farmacias y droguerías. P. FERRAZ RAMÍREZ y C.ª, S.ª, Madrid.

**Ingenieros agrónomos**

ANTIGUA ACADEMIA DE PREPARACION, EXCLUSIVA PARA EL INGRESO EN LA ESCUELA. Director: D. LUIS MONJE, Ingeniero agrónomo. Cuesta de Santo Domingo, número 4, 2.º (antes plaza de la Encarnación, 2).

**Academia-Colegio Hispano-Francés**

de 1.º y 2.º enseñanza. Gabinete de Física, Química, Historia natural y Gimnasia. Informes. Se admiten alumnos pensionistas de Facultad y preparación. Director: D. Juan G. Cebco, sacerdote. Claudio Coello, 31.

**Oposiciones a Delineantes**

Convocatoria anunciada 10 plazas Catastro Urbano. Preparación: Infantas, 26, antigua academia de dibujo.

**LA HISPANA -Seguros**

Domicilio social.—Alcalá, 47, Madrid.—**SEGUROS CONTRA INCENDIOS, ACCIDENTES, ENFERMEDADES y FALLECIMIENTO.** Seguros contra los DAÑOS CAUSADOS POR MOTINES, desórdenes PUBLICOS, SAQUEOS, REVOLUCIONES y SIEMBLARES.

**JEFATURA DE OBRAS PUBLICAS**

DE LA PROVINCIA DE MADRID

La Jefatura de Obras públicas de Madrid, instalada actualmente en la calle de Serrano, núm. 66, segundo, abre concurso entre los propietarios de líneas urbanas de esta corte, para que por término de quince días, contados desde el día 4 del corriente, puedan presentar proposiciones, con el correspondiente croquis, de un local destinado a dichas oficinas, siendo el alquiler anual de siete mil pesetas.

**Para anisados. Para Licores Para jarabes. Para escarchados Para coñacs.**

**FRANCISCO ALVAREZ** CONSTANTINA Sevilla

**LOS EXCMOS. SEÑORES DOÑA JULIA BERINI**

SU ESPOSO  
**D. José María Faquineto**  
Y SU HIJA, LA SEÑORA  
**D.ª Teresa Faquineto y Berini**

Fallecieron, respectivamente, el día 8 de septiembre de 1910, el día 4 de diciembre de 1888 y el día 8 de marzo de 1888

**R. I. P.**

Todas las misas que se celebren el día 8 del corriente en la iglesia de los Padres Carmelitas de Vitoria, serán aplicadas por el alma de dichos señores.

Sus hijos y hermanos, respectivamente, D. José, D. Antonio y doña Julia, y demás familia, ruegan a sus amigos se sirvan encomendarlas a Dios.

Hay concedidas indulgencias por varios señores prelados en la forma acostumbrada. (7)

LEA USTED LAS OBRAS DE «EDITORIAL CALPE»

Una novela corta inédita

LEA USTED LAS OBRAS DE PEREZ GALDOS

Como buenos hermanos

LUIS DE GALINSOGA

La trepadora

Señorita Ribó, a escena! Cantó así el traspunte, y la tertulia que en el saloncillo del teatro Principal se hallaba en aquel punto palpitante de interés, quedó bruscamente interrumpida.

Porque Elvira no perdía el tiempo en su camerino. Dotada de un don nativo de elegancia y de buen tono, apenas si la Ribó necesitaba unos minutos breves para componerse y caracterizarse. Y era fama entre la farándula y pasmo de los boquiabiertos admiradores de Elvira, la prontitud vertiginosa con que la estimable actriz se vestía, hasta el punto de que algún empresario, no enteramente convencido del arte dramático de aquella mujer, llegó a pensar en contratarla, no para el trabajo escénico—en el cual la Ribó no era más que mediocre—, sino para dar representaciones públicas de su manera rapidísima de preparar los tocados y las «toilettes» que había de sacar a las tablas.

Por saloncillos y cuartos de los varios y diversos templos y ermitas de Talía ya corriera, relativa a Elvira, esta frase en la cual latía todo un mundo de reflexiones y en cuyas palabras gemían sordamente mil desengaños: —Si la Ribó tuviera tanta facilidad para desnudarse como para vestirse!...

En la escalera por donde sube la Ribó hay un pedañito más... Y era inútil intentar el acceso al camerino de Elvira, si ésta no consideraba al visitante materia apta para hacer de él, por lo menos, un escabel. De suerte que en aquel cuarto no se admitía a ninguna de las especies tan conocidas de la fauna que vive y retoza al margen de la farándula. Allí no se daba pique ni allí se aguantaban «pelmazos»... Ello había tejido en torno a la Ribó una leyenda: la leyenda de que era una mujer adusta, soberbia y antipática.

Tan lejos de la realidad estaba esa sospecha como aquella otra afirmación que aseguraba con una certeza muy solemne que la Ribó era una virtud inexpugnable. Ni adusta, ni soberbia, ni antipática, ni virtuosa!... Mujer práctica nada más. Corriera por provincias azares muy adversos de su oficio, y después de mil tentativas infructuosas logró una contrata favorable en el teatro Principal. Llegaba con ello a ver colmada su aspiración: ¡ser cabeza de ratón! Harto tiempo había sido coia de león en el cortejo, porque cortejo era más que compañía, de los Bravo-Henestrosa.

La señorita Ribó, flor de mundanismo, un poco marchita ya por causa del ambiente enrarecido de entre bastidores, habíase distinguido con la compañía Bravo-Henestrosa por su esmero en hacer irrisoriamente cuantos papeles le encomendara Isabel Bravo, la gran actriz, tan soberana en el arte escénico como en el arte de enseñar ese arte... Justo es reconocer que Elvira Ribó era «poquita cosa» como comica. Pero su buena voluntad y, sobre todo, aquel aire distinguido y señorial que emanaba tan naturalmente de toda su persona, poníanla en condiciones de brillar en la escena. Y en la escena brilló. Y gracias a tres o cuatro temporadas de los Bravo-Henestrosa, Elvira Ribó llegó a ser una consagrada.

«Aquí la tenemos de primera actriz en una compañía deplorable. La linda cabeza de ratón está en pleno triunfo... Justamente de ello se está hablando en el saloncillo del Principal, mientras Elvira se halla en escena. —Se está llevando mucho» esta temporada la Ribó—exclama en su tono eternamente socarrón Aurelio Valledor, el pe-

riodista festivo y muy serio bebedor de cerveza.

—Sí—aduce Joaquín Barrantes, el autor de comedias—; le pasa lo que a los gabanes con trabilla. Las cómicas y los escritores somos como las prendas de vestir. Le da a la gente por llevarnos una temporada y tenemos un éxito sólo comparable a los gabardinas. Pero, ¡carape!, en cuanto se hartan de nosotros nos arrinconan como un viejo «mac-ferrán»...

En el saloncillo estalló una ovación alegre y bulliciosa.

—¡Ole las comparaciones!—grita Manolo Molina, un oficial de Artillería que ha sido cómico, torero, representante de automóviles y ahora hace información de alta política en «La Independencia», diario de la noche.

Joaquín Barrantes, mayestático, recibe aquel homenaje tan espontáneo como ruidoso de la tertulia, y hace señas, en medio del griterío, para que todos callen, porque con aquella algarabía no le es posible escuchar lo que desde el otro rincón le quiere decir D. Alberto Giráldez, un empresario muy bruto de un teatro muy burgués. Al fin, D. Alberto se hace escuchar.

—No está mal—dice—ese panegírico que acaba de hacer el amigo Barrantes entre los cómicos y los trajes.

Carcajada general, y la voz de Manolo Molina que grita:

—Eso no es un panegírico—querido D. Alberto. Lo que usted ha querido decir es un parangón, ¿verdad, D. Albertito?

Y D. Albertito, muy amoscado, sólo replica:

—¡Qué cosas tiene este Molinita! ¿Qué más dará panegírico que parangón?

«En estas disputas» se hallaban en el saloncillo, cuando llegó hasta allí el rumor de los aplausos del público y el ruido de la gente de la tramoya que trajinaba entre bastidores. Había terminado el segundo acto de «Los bandidos», el drama que a la sazón representaban las huésped de la Ribó.

Apagóse, pues, el rescoldo de la conversación que sobre la Ribó se iniciara en el saloncillo. Las chacotas de Manolo Molina y los disparates de D. Alberto Giráldez habían desviado la atención de la tertulia. La cual aún comentaba con regocijo lo del «panegírico» del empresario, cuando se presentó Elvira Ribó, caracterizada de viudita joven.

—¡Qué bien le van a usted las tocas!—le dijo Joaquín Barrantes.

—Pero le va mejor la pena—agregó Manolo Molina.

Elvira Ribó, de pie en medio del saloncillo, hallábase en actitud de escuchar todas las tonterías de que aquellas que estaba oyendo eran presagio inequívoco.

—Sí—repuso—; mi «pena» me va muy bien. Pero no esta «pena» del sombrero, amigo Molinita, sino la otra pena, la que llevo en el corazón...

—¡Hola, hola!—intercaló Manolo Molina—. A ver, Elvira, explícanos eso de la pena cordial... Apunte usted esta palabra: «cordial», ¿eh?, «cordial», queriendo Giráldez. Pero, ¡por Júpiter!, no la confunda usted luego con «coral». «Coral» es una cosa y «cordial» es otra... Bueno, Elvira, tienes la palabra. Desde luego para explicar eso de la pena...

—Señorita Ribó, a escena!—gangueó el traspunte.

Elvira volvió a salir del saloncillo, dejando a la tertulia en plena libertad para seguir entregada a la más picante de las murmuraciones...

II

Juicios temerarios

La señorita Ribó tenía en su carrera de astro de la escena un satélite, tan inevitable y tan eterno, ¡Dios mío!, como todos los satélites de todos los astros que brillan y viven en el mundo sideral... El satélite de la señorita Ribó era D. Claudio Enríquez, diputado a Cortes, lugar-teniente del jefe de la Democracia avanzada, varias veces director general y siempre un jacarandoso personaje, que lo mismo consumía un turno en el Congreso contra el impuesto de cédulas personales, que consumía... muchas botellas de festivo «champagne» en una juerga de trío.

D. Claudio Enríquez gozaba de esa popularidad resplandeciente que es una de las formas subalternas de la fama y que esencialmente se caracterizan porque

que son solamente paisanos, y de ahí viene la confianza que se guardan. Manolo Molina, el crítico implacable de los desvaríos léxicos de D. Alberto, replicó:

—Bueno, amigo Giráldez. Salvo que no se dice «diteralmente», sino «maritalmente»; salvo que una cosa es el «nimbo» y otra es el «limbo», y esto es lo que usted quería decir; por lo demás, D. Alberto, yo declaro en nombre de esta asamblea que usted acaba de decir una tontería. ¡Tan seguro fuéramos todos que usted aprendía castellano como que Claudio y Elvira Ribó están «amontonados», como dicen en mi tierra! ¡Ah! Entonces le hacían a usted académico...



Use usted Petróleo Gal y sonriase de los postizos, pues siempre tendrá una abundante cabellera que los hará innecesarios.

Frasco grande 4,50 Idem pequeño 2,50

naje. Y, ¡pardiez!, toda la gente política estaba en el secreto de que Enríquez era una nulidad, tan sólo dotado de ese envidiable flujo labial a que en política se llama elocuencia. No había tal elocuencia. Lo que había era una verbosidad que degenerando en verborrea irrumpió en las páginas del «Diario de Sesiones», dando a los taquígrafos la tortura de emplear largas veladas en traducir largas cuartillas henchidas de tonterías y de vulgaridades...

Claudio y la Ribó mantenían sin recatarse una intimidad desconcertante. A veces parecían esposo y mujer, cuando amigo y amante, ahora padrino y ahijada, en ocasiones auténtico padre y cariñosísima hija...

Claudio acudía casi todas las noches al cuarto de la señorita Ribó. Casi todas las noches... No todas, porque Claudio dedicaba preferentemente las veladas a una ocupación semejante a la que, según hicimos constar al principio, constituía también las preferencias de Elvira Ribó, la actriz... Era por la noche cuando Claudio Enríquez «trepaba». Sabía el secreto de los hombres públicos, que a las veces gustan más de la tertulia íntima de sobremesa que del corro parlero y gárrulo de los pasillos del Congreso. ¡Cuántas veces Claudio se había ganado una Dirección general o una Subsecretaría llevándole a tiempo al jefe un recado de tal personaje, en el momento en que el jefe alternaba los sorbos del café y las chupadas del puro con las preocupaciones de formar Gobierno en día de ardua crisis!

Pero cuando la labor de «trepas» no le requería, Claudio era asiduo concurrente al camerino de Elvira Ribó. Saludábanse siempre él y ella con una natural familiaridad, con uno de esos «hola» expresivos y cariñosos que delatan una intimidad constante de vida... Rara vez Claudio dejaba de dar una palmadita en el hombro a la Ribó, y jamás ésta se mostraba remisa en devolver a Claudio la caricia alargando el brazo como para abarcarlo con él la cintura...

Era ya un dogma, que Manolo Molina y demás bigardos de la tertulia del Principal habían definido, que Claudio y la Ribó «se entendían»... Y se puntualizaba muy detalladamente que «él era un turco en eso de los celos», y que «ella le guardaba una fidelidad canina»... Pero tocante a sus relaciones de amantes, en eso, ¿quién sería tan necio que tuviera sombra de duda?

Tan sólo el socarrón de D. Alberto Giráldez, el empresario de las garrafas equivocaciones de vocablos, se mostraba dudoso respecto a que, en efecto, Claudio y la Ribó estuvieran «diados». Algún día, en la tertulia de última hora en el café de Buenos Aires, D. Alberto, al plantearse el tema, había dicho:

—Ustedes están en el «nimbo». La Ribó y Claudio ni están viviendo dileralmente, ni tienen nada que ver... Yo creo

que son solamente paisanos, y de ahí viene la confianza que se guardan.

Manolo Molina, el crítico implacable de los desvaríos léxicos de D. Alberto, replicó:

—Bueno, amigo Giráldez. Salvo que no se dice «diteralmente», sino «maritalmente»; salvo que una cosa es el «nimbo» y otra es el «limbo», y esto es lo que usted quería decir; por lo demás, D. Alberto, yo declaro en nombre de esta asamblea que usted acaba de decir una tontería. ¡Tan seguro fuéramos todos que usted aprendía castellano como que Claudio y Elvira Ribó están «amontonados», como dicen en mi tierra! ¡Ah! Entonces le hacían a usted académico...

Aún rezongaba unos argumentos don Alberto. Y será justo reconocer que había en ellos algún destello de observación exacta y clara de la realidad.

—Yo—decla D. Alberto—lo que les digo a todos ustedes, menos a este estúpido de Manolo, que todo lo echa a chacota, es que la carrera de la Ribó no se la debe a Claudio. Quizá sea Claudio el que debe su carrera a Elvira.

—Naturalmente!—interrumpió Barrantes, el autor dramático—. Como que la Ribó, con esa fama de virtud inexpugnable, se las pinta sola para serle infiel a Claudio. Claro es que Claudio no lo siente. Cada infidelidad de Elvira—ya lo sabe él por experiencia—se traduce en un ascenso en su carrera política. Dos o tres infidelidades más, y Claudio llega a ministro.

—Esos son juicios «funerarios»—aducía piadosamente D. Alberto.

—Pero, ¡por Dios, D. Alberto!—gritaba Molinita—, que no se dice «juicios funerarios», sino «juicios temerarios».

En efecto, muy temerarios eran los que así se lanzaban frecuentemente sobre la honorabilidad de Claudio y sobre la reputación de la señorita Ribó.

III

La política y el camerino

—¡Elvira! Mira, rica. Como yo no tengo distrito que me envíe dinero, ni he sido ministro, ni tengo contrata de juego, no poseo lo que se dice dos pesetas. De modo que mi regalo tiene que ser modesto. Aquí te traigo mi presente, mi «óvalo», como diría el animal de Giráldez. Toma estos diez céntimos de barquillos. Sé que te pereces por los barquillos. En un país medianamente organizado serías ministra de Marina. ¡Ja, ja! No tiene gracia el chiste, ¿verdad?... Bueno, pues a lo que iba. Mejor dicho, a lo que venía. Ten esos barquillos. Cómnetelos y que Alah, que es grande, según dicen, te bendiga.

La Ribó se echó a reír al escuchar aquel discurso con que Manolo Molina acompañó la ofrenda del regalo que hacía a Elvira la noche de su beneficio.

Realmente, para «quedar bien», lo mejor era obsequiar a la Ribó con una cosa de diez céntimos, porque lo demás sería presumir ridículamente... Elvira tenía su camerino repleto de joyas, flores, objetos de arte, todos ellos costosos y de un lujo detonante y agresivo.

Agradeció la Ribó la ocurrencia de Molinita y la celebró muchísimo momentos después, ante la tertulia que se formó en el cuarto de la primera actriz del Principal... Tertulia en la que brillaba lo más refulgente de las letras, de la política y del arte.

Lo más refulgente de la política. ¡Vaya si era refulgente la representación que el honorable gremio de estadistas había enviado aquella noche a complimentar a la Ribó! Nada menos que los dos jefes principales del partido progresivo estaban allí babeando lisonjas y brindando zalemas a la «beneficiada»... Montesinos, el listísimo Montesinos, jefe del partido progresivo histórico, y Armas, jefe de los demócratas avanzados, afines políticos que mutuamente se aborrecían y que se disputaban la jefatura única de los elementos izquierdistas del país, hacia tiempo que habían llevado también su rivalidad al camerino de la señorita Ribó. Dos o tres veces coincidieron allí, ambos movidos por el mismo deseo de obtener de Elvira la privanza. Y las dos o tres veces encontraron junto a la Ribó a Claudio, constituido en el canchero de aquella fortaleza; pero no un canchero atrabiliario y agresivo, sino un taimado guardián que deja acercarse a los merodeadores y no los hostiga, ni siquiera les molesta hasta que los intrusos van a agacharse para arrancar una flor o se empinan para colarse por una ventana... Así Claudio—que vivía a merced de aquellos dos hombres—les veía con complacencia frecuentar el camerino de Elvira. Nada más lejos de su ánimo que ahuyentárlas. Pero nada que le fuese tan repulsivo como descubrir en aquellos dos personajes de tan alto rango y de influencia tan alta el secreto móvil—inconcesable—que les llevaba con tal asiduidad a coincidir en el cuarto de Elvira Ribó.

Montesinos y Armas estaban persuadidos de que la Ribó era la amiga de Claudio. Y se prometía cada uno de ellos aisladamente el éxito en la conquista de Elvira, con sólo pensar que sería a bien poca costa. Bastaría con hacer a Claudio ministro en la primera combinación para que los celos de Claudio quedarán desvanecidos... Sobre todo Armas confiaba en la estrategia de este plan. A la gente no le extrañaría que hiciera ministro a Claudio Enríquez, porque justamente Enríquez había sido siempre el hombre de confianza de Armas. Nadie sospecharía otra cosa... En cambio, a Montesinos le era más difícil esta combinación, porque Claudio no era de su partido.

Es en la noche del beneficio de Elvira cuando Montesinos y Armas vuelven a coincidir en este foco de su rivalidad privada. El uno—Montesinos—que es un gran ricachón y por ende un gran tacaño—, acude a felicitar a la Ribó con una cestita de flores que Manolo Molina ha «cubicado» ya en perras gordas y que resulta valer unas veinte pesetas mal contadas. El otro, Armas—un aventurero, y por ende un gran espléndido—, hace presentado en el camerino de Elvira llevándole a ésta como obsequio un magnífico «pendentif» de brillantes, que atónitamente ha valorado Molinita, «ipso facto» y con un aplomo inmenso de experto tasador, en veinte mil pesetas...

Molinita ha corrido al saloncillo para lanzar esta profecía:

—Señores, atención. Montesinos le ha traído a la Ribó unas flores que le habrán costado cuatro duros. Y Armas «se ha descolgado» con un colgante, «vulgo pendentif», que lo menos vale cuatro mil duros... De cuatro a cuatro mil, ¿cuántos van, usted, D. Alberto?... Bueno, van muchos miles de pesetas... Humanamente hablando, la subasta la va a ganar el sinvergüenza de Armas. Y si no la gana, ¡sí que se ha lucido!...

Hubo aquella noche en el camerino de Elvira gran algazara y animada charla. A través de ella, toda la velada estuvieron dardándose miradas terribles de encono los dos rivales, quiero decir los dos jefes políticos que aspiraban menos a la jefatura única de las izquierdas que a los favores y a la tibia intimidad de la Ribó. Y siempre entre los dos se interponía la severa actitud—que contrastaba con su natural bullanguero—de Claudio, que en cuanto se hallaba al lado de Elvira era otra persona...

IV

Una cartera sin proveer

La coalición de izquierdas había constituido Gobierno. Pero en la ponderación de fuerzas hubo alguna dificultad y quedaba una cartera por proveer: el ministerio de Comercio... Armas y Montesinos tenían representantes en el Gabinete; pero justamente el primero se quejaba de la preponderancia que en el Ministerio ejercía el último. Y todo se habría arreglado en paz si Armas hubiera podido nombrar otro ministro más de su partido. ¡Qué gran ocasión para brindarle a la Ribó la cotizabile merced de hacerle ministro a «su» Claudio! Pero el trapistón de Montesinos se oponía. ¡Ah! ¡Y cómo se veía allí la rivalidad! Porque Montesinos lo que no quería era darle a Armas la ventaja cerca de la Ribó de hacer ministro a Claudio. Evidentemente, si éste hubiera sido nombrado ministro, ¿a quién sino a Armas se lo iba a agradecer Elvira? Y Montesinos no se prestaba a semejante ventaja de su rival...

A tan ejemplar caso de «alta política» se le dió en los periódicos mucho aire. Claro está que no hubo nadie que tuviera la sagacidad de penetrar en los verdaderos motivos de aquella dificultad en proveer la cartera de Comercio... Entre tanto Claudio «pasaba el sarampión» viendo cómo se le escapaba de nuevo la coyuntura de llegar a ministro, ¡la ilusión de toda su vida!

En estas edificantes andanzas corría la política del Gobierno recién formado cuando Claudio, después de haberlo intentado todo por lograr que Montesinos accediera a que Armas tuviera en el Gabinete un ministro más, acudió a Elvira.

—Mira, Elvira—le dijo—, es necesario que le pidas hoy mismo a Montesinos que no ponga dificultades para que me hagan ministro. ¿Quieres escribirle?

—No tengo inconveniente. Pero debo decirte, querido Claudio, que creo llegado el momento de desengañar a esos fantoches de Montesinos y de Armas, que me tienen asediada con una impertinencia y un cinismo que me ofenden tanto como la intención que les guía. Tú sabes que yo he hecho siempre por ti cuanto ha sido menester. Como tú por mí... Ya lo sé. ¡Qué razón tenía el trasto ese de Molinita cuando un día me dijo que tú y yo formábamos una sociedad de socorros mutuos!... Bueno; yo te he ayudado siempre que he podido, y te seguiré ayudando. Pero tú



A LAS LECTORAS

LAS AMISTADES  
II

(Conclusión)

No hablo de los débiles, de los mal afortunados, y que con resignada melancolía se calientan e iluminan humildemente con el reflejo de la gloria ajena, de la felicidad de los otros. Esos, que se derrumban desde lo alto de sus ilusiones y conservan en su caída la suprema elegancia de bondad, no son fracasados, son vencidos. Tienen derecho a nuestro respeto, a nuestra ayuda.

No hay nada tan emocionante como oír a un pobre artista viejo admirar las obras ajenas de los maestros y hasta de los jóvenes laureados, más felices que él. Nada tan emocionante como ver una solterona sonreír ante la deslumbradora alegría de una novia... Ese viejo artista ignorado, esa solterona insignificante y tímida, representan un gran valor moral y dan una prueba de superioridad al recrearse en la felicidad ajena, en esa felicidad que les ha sido negada.

Elegid sin temor vuestros amigos entre estos desheredados de la fortuna y de la gloria, entre estas viudas del amor, que han querido o llorado tanto que siempre son indulgentes. Estos amigos no traicionan... Estimadlos y sedles fieles.

Las almas que han medido hermosos sueños guardan, cuando éstos han huido, una elevación de pensamientos y una altura de miras que los libra de incurrir en mezquindades. La mujer que ha soñado con un amor grande y puro, aunque este amor no llegue, seguirá siendo el resto de su vida noble y dulce. El hombre que en su juventud sueña con ser un héroe que mira siempre en las cumbres, podrá permanecer oscuro e ignorado; pero siempre andará con la cabeza levantada.

El fracasado, hombre o mujer, nunca ha deseado llegar a héroe; ha querido subir a toda costa, y como no lo ha logrado, viene sobre la Humanidad su rencor corrosivo. Se le reconoce en seguida en esto: es incapaz de admirar.

¿Qué cualidades pedimos a nuestros amigos? Son tan variadas y numerosas, que pocas personas consiguen reunirías. Queremos que nos estimen y que nuestros amigos tengan un corazón cálido y fiel. Queremos que nos comprendan, y es necesario que los amigos posean una inteligencia bastante penetrante y flexible para leer en nosotros lo que no les decimos en nues-



No sabemos por qué los cuerpos se hacen tan sencillos, reservando todo el adorno para la falda, como se ve en este vestido, de crepón de China, con los taldos plisados y unos rosetones de su misma tela, fruncidos.



Sinfonía en blanco y negro; crepón de seda blanco, bordados de espuma negra, sencillos y de efecto.



Fan debajo de cualquier traje sastre, una blazacheteo, de raso salmón pálido o color carne.

tras confidencias. Queremos que nos divertan y que sean agradables, espirituales y delicados...

Porque somos muy exigentes nos llevamos decepciones. El amigo, como el marido perfecto, no existen, es un mito. Pero los amigos tienen una ventaja: que pueden ser varios y completarse sin hacerse sombra.

Hay amigos gruñones y algo bruscos que no saben alegrarnos las horas de ocio; pero que en los días de desgracia descubren sus corazones abnegados. Hay amigos que nos gustan por su agrado, por el rayo de sol que traen con su «espíritu» y su charla; pero que en casos de necesidad no tenemos seguridad de que nos prestasen su ayuda. Pidamos a cada uno lo que pueda darnos, y seamos indulgentes con sus defectos para que disculpen los nuestros.

Existe, sin embargo, una amistad apasionada, sentimiento exquisito, extraño y siempre calumniado. El mundo no quiere reconocerlo y ve en él un amor disfrazado. Casi siempre, no siempre, los hechos vienen a confirmar la sospecha del mundo. Es casi imposible que un joven y una joven se encuentren a menudo con libertad y familiaridad, que puedan hacerse confidencias, sin que peligre su tranquilidad... Bien entendido, las intenciones son buenas, y esta tierna amistad no es un «flirt». Nunca una frase atrevida, una mirada apasionada, una esperanza o un desecho... ¿Por qué los maridos no se avienen a estas amistades de alma a alma? Con justa razón, porque a la Naturaleza no se la engaña, y una mujer joven y bella siempre es una mujer.

Señoras: cuando un amigo encantador, tímido, grave os rodee de respetuosa solicitud sin haceros la corte; cuando os ruegue que toquéis las piezas de música que prefiere; cuando se ocupe de vuestros vestidos, de vuestros niños, y que os escriba por cualquier motivo fútil, ¡tened cuidado! Es un hermano..., pero de una hermandad que terminará mal.

Entonces ¿es imposible a una señora joven y a un hombre tener amistad sin que pueda haber peligro? No es imposible; pero hace falta tacto, buena voluntad y lealtad. ¿Queréis una buena amiga, caballeros? Elegid una mujer muy enamorada de su marido; será fraternal sin esfuerzo, pero entonces la encontraréis menos atractiva. Y vosotras, lectoras, ¿tendréis para un hombre mimado por las mujeres las mismas delicadezas y simpatía apiadada que tenéis para un pobre joven que no os pide nada, pero que no recibe nada de ninguna otra?

Por la traducción, M. DE M.

—¡René de Rieux!—repitió Kerjean, al que una arruga profunda frunció el entrecejo.—¡Imposible! Es una ilusión, sin duda, una semejanza, un sueño...

—No, no es nada de eso, no soy presa de ningún engaño. Antes de mostrarme su cara me ha hablado largamente.

—¿Qué os ha dicho?

—Me ha dicho que erais un monedero falso, un asesino, y que hablais hecho de los subterráneos de este hotel un inmenso taller de moneda falsa. En fin, como yo no reconocía su voz y como le pedí que me mostrara su rostro, ha exclamado: «¡Ya lo sabías, no sois Juana de Simeuse!» Después, levantando su capuchón, me ha mostrado la cara espantosa de un espectro, y entonces he perdido el conocimiento.

—¿Qué traje vestía ese pretendido espectro?

—La cogulla de un penitente negro.

—Tendéis razón, Juana—repuso Kerjean—, todo se ha perdido... Al menos el peligro existe, y tanto más real cuanto más terrible es el que vos creéis muerto y aun vive. Tranquilizaos, Juana, imponed silencio a vuestros terrores, sed fuerte como lo habéis sido siempre. Explicad vuestro desvanecimiento por un malestar repentino, sin causa alguna, y que ha pasado. No dejad que la fiesta se desluzca. Dentro de algunos instantes estaré de vuelta a vuestro lado.

Mientras que Carmen, para conformarse con lo que había dicho su marido, hacía asomar una sonrisa a sus pálidos labios y se preparaba a dar de nuevo la señal de baile, Lucas se dirigió rápidamente hacia el vestíbulo, y tan profunda era su preocupación, que no respondía sino con trabajo a las preguntas que le hacían al pasar.

—Gracias, señores—decía con distracción manifiesta—; todo se ha acabado; la señora baronesa está ya bien.

Esto producía el mejor efecto.

—Decidamente, el barón de Kerjean adora a su mujer—se decían unos a otros los invitados—; ahí le tenéis, más pálido y más conmovido por un ligero desvanecimiento que si se tratara de una gran desgracia.

¡Así juzga el mundo!

Lucas llegó al vestíbulo, en donde Maló, orgulloso con su cadena de plata, se paseaba de un extremo a otro con toda la gravedad de un personaje que conoce lo que vale.

—Escucha y responde—le dijo el barón llevándolo consigo a un lugar apartado para que nadie pudiera oír una sola palabra—, ¿has visto uno disfrazado de penitente negro?

—Sí, señor barón.

—¿Tenía carta de invitación?

—Sí, señor barón.

—¿Cuándo ha llegado al baile?

—Debe hacer una hora próximamente.

—¿Se encuentra aún en los salones?

—No, señor barón.

—¿Cuándo ha salido?

—No hace diez minutos que acaba de pasar.

—¿Ha llamado a su cochero?

—No, señor barón. Nadie le esperaba en la antecámara.

—¿Dónde está Coquelicot?

—En la pieza contigua, según las órdenes del señor barón.

Kerjean abrió una puerta practicada en la parte del vestíbulo que daba frente a los salones de recepción. Aquella puerta estaba perfectamente disimulada.

—¡Coquelicot!—llamó.

El bandido que ya conocemos apareció al momento. Estaba vestido con una librea de fantasía que no se parecía en nada a la de los criados de Kerjean. Llevaba espada al cinto, como lacayo de buena casa.

—¡Presente!—dijo—. Espero la consigna.

Lucas le dijo en voz baja y rápidamente algunas frases que terminaron con estas palabras:

—¡Cien luises si lo cojes; doscientos si lo matas!

—¡Basta, señor barón!—repuso Coquelicot precipitándose fuera del vestíbulo—. Se hará lo mejor que se pueda.

En el patio el bandido encontró y preguntó a muchos lacayos. Declararon todos que acababan de ver pasar al penitente negro.

Juana, la hija de los Simeuse, educada por una noble y santa madre en el culto de las púdicas virtudes del hogar, ¿puede haberse convertido tan pronto en una sirena que quiere agradar a todo trance y a cualquier precio y que se fascine con trozos pasajeros? Lo estoy viendo y lo dudo, sin embargo; lo veo y no lo creo. ¿Esta mujer es Juana de Simeuse? ¿Estoy ciego o me he vuelto loco?

Terminó el minuto. Carmen, rodeada por una nube de nobles, ávidos de cumplimentarla, desapareció en medio de aquel cortejo de aduladores y cortesanos que jamás falta a la reina de la belleza; y René, fuera del alcance de la vista de aquella, que era a la vez su ídolo y verdugo, pudo recobrar poco a poco su sangre fría y no tardó en persuadirse que acababa de ser víctima de una extraña y dolorosa ilusión.

—Los celos, que me devoran han turbado mi vista y trastornado mi juicio—murmuró—; he tomado por una coquetaría criminal la inexperiencia de una niña cuya inocencia ignora el mundo y a quien fascinan sus primeros triunfos. Juana, mi querida Juana, perdóname las sospechas que me inspiraste y que yo no me perdono ni me perdonaré a mí mismo.

Medio oculto detrás de las cortinas de un balcón, René permaneció absorto en las reflexiones, de las que acabamos de reproducir algunas; no oía ni el ruido que se hacía en su derredor, ni los alegres acordes de la orquesta; miraba la fiesta sin verla; su cuerpo estaba allí presente, pero su alma volaba a otras regiones.

Sin embargo, pasaba el tiempo. El marqués de Rieux lo comprendió así, y recobró su presencia de ánimo.

—Voy a hablar a Juana—se dijo—; voy a probarle hasta la evidencia que si está perdida para mí, no he cesado, al menos de pertenecerle en cuerpo y alma. Me escuchará, me responderá y me convenceré que es siempre la Juana de otros tiempos más felices.

Por segunda vez René se puso a buscar a Carmen. Aquella vez la encontró al instante. A la entrada del segundo salón

apercibió a la joven hablando en voz baja con Morales.

A pesar del suntuoso traje de grande de España que llevaba el gitano, el marqués no desconoció el rostro de ave de rapiña que se había inclinado hacia él en el momento en que iba a perder el conocimiento en el cercado de la calle de Tombe-Issoire, y se estremeció involuntariamente ante la idea que de aquel vil asesino, aquel matón pagado, vivía al lado de Juana, y parecía hablar con ella en términos casi familiares.

Morales se alejó, y René, no dejando al círculo de cortesanos el tiempo de estrecharse, se aproximó vivamente a Carmen.

—Señora—le dijo con una emoción que hacía casi imperceptibles sus palabras—, dignaos hacerme el honor de aceptar mi brazo y permitidme que solicite de vos una entrevista de algunos segundos.

El marqués de Rieux esperaba ver a Juana estremecerse y turbarse al oír y al reconocer su voz; pero Carmen la había ya olvidado; las notas temblorosas que llegaban a su oído no le recordaban nada.

—Señor monje—respondió sonriendo—, una reina de la católica España no podría faltar a la corteza al hallarse enfrente de un religioso de vuestra Orden. He aquí mi brazo. Os concedo una audiencia—añadió la gitana con acento burlón—, aunque para una fiesta tan alegre hayáis escogido un disfraz tan lúgubre.

René sintió toda la sangre de su cuerpo refluir hacia su corazón al contacto del brazo de Carmen, que se apoyaba en el suyo; balbució:

—Mi disfraz es triste, señora, convengo en ello; pero es menos sombrío, sin embargo, que las cosas que voy a revelar esta noche a Juana de Simeuse.

Este nombre pronunciado de repente, el nombre de su víctima, hizo enfriar momentáneamente la sangre de las venas de la gitana; sin embargo, no se turbó y sus labios conservaron su habitual sonrisa.

—¿Decís que tenéis sombrias revelaciones que hacerme?—repuso con voz juguetona—. ¡Ah, señor monje!, a pesar de

Lo más concurrido de Madrid  
**PARISIANA**  
Casino-Varietés (Moncloa)

# Bailes y tonadillas

SOUPER TANGO  
**MAXIM'S**  
ELEGANCIA : : CONFORT  
TE DANSANT

## Amarantina

Eloisa Muñoz, la notable bailarina que ha popularizado en el arte de las variétés el nombre de Amarantina, es sevillana y morena...

Nació en 1903, y a los doce años de edad debutó en el teatro Llorens, de Sevilla, obteniendo un éxito enorme.

Ha trabajado ya en todos los teatros importantes de España, y sus más grandes triunfos han sido los que alcanzó en Madrid, en Romea, y en Barcelona, en Eldorado.

Estos éxitos la elevaron a la categoría de estrella coreográfica.

No hace mucho trabajó en el Ideal Rosales, y fué prorrogada nada menos que dos veces consecutivas.

El día 17 debutará en el teatro Barbiéri, que este año, reformado convenientemente, va a ser uno de los mejores «music-halls» de España.

Buena prueba de ello es que ahí van a actuar Bella Emilia, Les Briatore y otros números de gran importancia.

Amarantina es una bailarina que siente el arte como pocas.

Huyendo de chabacaneras de mal gusto, ejecuta siempre bailes finos con preferencia, y cuando baila cosas regionales, les da un sello especial de novedad, sin que le haga perder clasicismo.

Es además una artista de gran modestia, que estudia constantemente, bajo la acertada dirección de notables profesores.

Por todo esto triunfa y seguirá triunfando esta hermosa mujer, morena y sevillana.

## ANFORTAS

## Desde San Sebastián

En Miramar hubo una reaparición y tres debuts.

La reaparición fué la del saladísimo Ramper, a quien hemos empadronado ya como vecino de San Sebastián, y los debuts fueron de The Seattle y C.ª, muy notables acróbatas; Palmira López, excelente bailarina, y la Bella Ninón, que es una de las que con justicia se pueden calificar de «estrellas».

El público, que era muy numeroso en las dos funciones, aplaudió mucho a todos los artistas. Ya tiene Miramar otros diez días buenos.

En Colón están Dorita Villanueva, Petit Manon y Luxentina, cupletistas; Alfonsina, Faráonica y Oterito, bailarinas; éxito de la notabilísima cancionista cómica Marietina.

## Consejos del doctor

### ¿QUE HACER PARA ENGORDAR?

En España está bastante generalizada la idea de que la delgadez es un indicio de mala salud.

Este error popular es la causa de que muchas mujeres que disfrutan excelente salud y están llenas de atractivos se someten a algún régimen molesto para conseguir el aumento de sus carnes.

Unas no se alimentan mas que con sopas féculentas, ingieren grandes cantidades de miga de pan, causa de frecuentes indigestiones; permanecen acostadas la mayor parte del día, y todo sin el menor resultado en la mayoría de los casos.

Hay varios medios de engordar, muchos de los empleados como muy eficaces en distintos países.

Los alimentos mucilaginosos y de naturaleza fría, como la leche, huevos, caldos, gelatinas de animales tiernos, carnes poco asadas, arroz, féculas y, por lo general, la cerveza, las pastas, el chocolate sin vainilla y las bebidas atemperantes pueden constituir un régimen de excelentes resultados.

Los baños frecuentes, un sueño prolongado y tranquilo, un ejercicio moderado y la costumbre de comer y bañarse alternativamente son los medios más seguros de engordar.

Con este fin, las egipcias, que pasaban la vida en el baño, tomaban cada hora caldos de gallina, horchatas de almendras dulces, de avellanas, de piñones, de azafrán, alfónsigos y dátiles; comían nueces de coco y cebollas, o bulbos de hermodáctilos, después de acostarse para engordar y adquirir firmeza en las carnes.

Después del baño se hacían frotar ligeramente la superficie del cuerpo con pomadas y perfumes, de modo que los poros no dejaran salir al transpirar ni la cuarta parte de los jugos que en las naciones de Europa se suelen perder. En seguida se acostaban, después de tomar, antes de dormirse, tazas de azúcar cande y goma tragacanto.

Con la siguiente receta conseguiréis preparar un líquido sano y atemperante, que deja dormir tranquilamente y aumenta las carnes.

Tómese una libra de harina de avena y otro tanto de harina de cebada mondada, y hágase cocer con diez litros de agua y seis hermosas manzanas de la reina, cortadas en rodajas; que cueza hasta reducirse a la mitad, cuélese, y añádase la cantidad necesaria de azúcar.

De este cocimiento se beberá un vaso por la mañana en ayunas, otro dos horas antes de comer y otro al acostarse.

Como el preparar tan gran cantidad de

conocimientos pudiera ser molesto, y además podría alterarse fácilmente en tiempo de calor, se puede disponer cada vez la mitad o cuarta parte, guardando siempre las mismas proporciones en los componentes de esta bebida.

La leche, tomada en grandes cantidades, es sabido que engruesa, sobre todo si se le añaden yemas de huevos. Como las mujeres que desean engordar son generalmente muchachas, se puede recomendar esto en todos los casos, sin temor a la albúmina.

En Turquía y en Africa, donde la hermostura de la mujer se cotiza por kilos, poseen un medio que antiguamente empleaban los judios para engruesar a las pobres esclavas que llevaban al mercado. Sencillemente, sobrealimentarlas con una especie de natilla algo espesa, hecha con leche, harina de maíz y huevos.

Este es el medio más sencillo, sano y de resultados excelentes.

## LOS PENDIENTES

Mucho se ha escrito contra la costumbre de perforar el lóbulo de la oreja. Todas las teorías lanzadas a ese respecto vienen abajo porque en la práctica no hay nadie que no lleve agujereadas las orejas. Por regla general se empieza en esta operación una aguja. Hay que tener en cuenta esto: ¿la aguja es perfectamente aséptica? ¿Ha sido bien purificada? Es absolutamente necesario exigir que la aguja se queme un poco en una llama de lámpara de alcohol. Cuando está terminada la operación y se colocan los aretes en el agujero, es necesario lavar mañana y tarde, con un algodón y agua borica, el sitio de la perforación. A consecuencia de esto se produce necesariamente una pequeña inflamación. Es preciso combatirla hasta que cicatrice perfectamente. Si se produce la menor supuración, no hay que vacilar en ver al médico. Sólo éste debe determinar el origen e indicar la curación. De la misma manera se debe obrar cuando se produce una fuerte inflamación. La comprensión del arete puede acarrear una gangrena en el lóbulo.

Hay que desconfiar de las joyas irritantes. Muchas han padecido de absceso en las dos orejas por haber llevado joyas de metales baratos. La montadura era de cobre mal chapado y se había oxidado con la influencia de la transpiración. Por último, es indispensable lavar con agua de jabón, muy frecuentemente, los pendientes de las orejas. Después de hacer esta operación se enjuarán los aretes en alcohol y se les limpiará convenientemente. Cuando no se tienen aretes finos para colocarlos inmediatamente en el agujero del lóbulo, hay que recurrir a una hebra de hilo de seda color rosa, que se ha enjuagado antes con agua borica y se le corta de un tamaño pequeño. De vez en cuando se le cambia, hasta el día en que ya se pueden usar los aretes.

## Por los escenarios

### DESDE PARIS

En Folies Bergere, la magnífica revista «L'amour en folie» ha pasado de la 200.ª representación.

Se verificó una función en honor de los autores, MM. Derval y Lemarchand.

Continúan en Ambassadeurs las representaciones de «La revue légère».

### SARA FERRER

Procedente de Zaragoza, donde ha actuado en el Saturno Park y teatro-Circo, ha llegado a esta corte esta notable bailarina, donde en breve debutará en uno de los principales coliseos de esta corte.

Los periódicos de Zaragoza hacen grandes elogios de tan notable artista.

### LUZ IMPERIO

Esta simpática canzonetista que actúa con gran éxito en la Ciudad Lineal, ha sido contratada ventajosamente para actuar en el teatro del Bosque de Cádiz.

### MARIA CABALLE

En el Nacional de la Habana acaba de obtener un buen éxito esta artista.

Maria Caballé es argentina. Nació en las pampas de Tucumán y aprendió a hacer gorgoritos en las orillas del río de la Plata.

Por eso su voz es argentina.

Cultivando el género cómico ha obtenido ruidosos triunfos en Buenos Aires, Río Janeiro, Méjico, Coatzacoalcos y Tegucigalpa, y lo mismo en La Princesa del bal Tabarin que en El príncipe Carnaval ha conquistado las simpatías de todos los públicos y los aplausos entusiastas de sus muchos admiradores.

Maria Caballé tiene madre, como es natural, y esa mamá es Carlota Millán, la célebre tiple de imborrable recuerdo entre los cubanos, y cuya encantadora voz popularizó la linda romanza de El cabo primero.

En Campoamor debutaron, en la tanda aristocrática, las bellísimas bailarinas Mari Chelo, que son colosales en el arte de las castañuelas, y los reyes de la risa Pompoif, Thedy y Eming, notabilísimos exóticos musicales que hacen cosas extraordinarias.

Advertimos a los artistas, autores y maestros que de la confección de esta plana y de las semblanzas del cuplé están encargados los redactores D. Mariano Muro y D. Pascual Tarrero. Necesitamos advertirlo para evitar que, con propósitos que desconocemos, pretendan hacerse pasar por colaboradores quienes ninguna relación tienen con estas secciones.

## Amenidades

### LA COQUETERIA FEMENINA EN EL SIGLO III

La coquetería femenina no data de ayer; el culto de la «toilette» y de los adornos es de todos los tiempos, como tampoco son invención del siglo pasado los artificios usados por la mujer para disimular faltas o aumentar bellezas. Léase si no lo que escribía en el año 220 San Clemente de Alejandría, uno de los padres de la Iglesia, que en su célebre apología del siglo III estigmatizó duramente la corrupción en los adornos y en el gusto de la mujer en lo tocante a la coquetería y a la perfumería.

«No hablémos—decía—de los medios que emplean para engañar. Las que son bajas cosen a sus zapatos gruesas plantillas de corcho; las que son altas, por el contrario, usan suelas extremadamente ligeras y finas, y cuando salen tienen gran cuidado de llevar la cabeza baja. Si sus cadenas son llanas y sin gracia, espesan sus vestidos con trozos de tela aplicados sobre las partes del cuerpo que les parecen defectuosas, a fin de que las personas que van a visitarlas se extasien con la elegancia de sus formas y de su porte... Si sus cejas son rubias, les ennegrecen con hollín; si son negras, las blanquean con blanco de cerusa; si son demasiado blancas, una mixtura especial destruye esta blancura, y si tienen los dientes bonitos, rien sin cesar para que admiren la belleza de su dentadura.»

Como se ve, las mujeres hacen hoy lo mismo que mil seiscientos años antes hacían las damas a que se refiere San Clemente de Alejandría.

## Guía de Artistas

En esta Guía encontrarán los agentes y empresarios la dirección de las más notables artistas de variétés:

**JULIETA TERRY**, canzonetista.—Corredora Alta, 9 y 11, Madrid.

**NEREIDA**, danzarina, Pelayo, 2 y 4, Madrid.

**Laura de Santelmo**, bailarina, Pelayo, 10, Madrid.

**MERCEDITAS FIFI**, cancionista.—Don Ramón de la Cruz, 63, Madrid.

**GLORIA DEL EBRO**.—Canzonetista, Magallanes, 14, Madrid.

**MARIQUITA FUENTES** (bailarina).—Mendizábal, núm. 89, primero.

**EMILIA BENITO**, cantos regionales, Princesa, 6, Madrid.

**TRINIDAD SIBEINO y HERMANOS PAGO ANETI**, Jáuregui, 1, Sevilla.

**LOLITA BALDO**, bailarina, plaza del Progreso, 1.

todo el respeto que debo a vuestro hábito, permitidme que nada crea. Mi vida es un sueño encantador; ninguna desgracia puede sobrevenirme al lado de un marido que amo, y no veo una nube que empañe el radiante cielo de mi porvenir.

—Pues qué, señora—repuso René—, ¿no hay acaso en el fondo de vuestra alma ni un recuerdo, ni un remordimiento?

—¡Un remordimiento! —repitió Carmen, cuya calma aparente ocultaba un naciente temor—. ¿Olvidáis a quien habláis? El antifaz autoriza ciertas licencias, ya lo sé; pero tened cuidado con lo que habláis.

—Juana de Simeuse—continuó el marqués de Rieux—, ¿no es una falta despreñar las últimas palabras de un amigo que va a morir? ¿No es un crimen hacer traición y burlarse de sus voluntades supremas? El crimen vos lo habéis cometido; ¿no os arrepentís?

Carmen se puso pálida.

—No sé lo que queréis decir—murmuró—, no puedo comprenderlos.

—Vuestra palidez y vuestra turbación me prueban, por el contrario, que me habéis comprendido—prosiguió René con calor—. Juana, os habéis perdido voluntariamente al entregar al barón de Kerjean la carta que debía salvaros.

—¿Quién es el hombre que me habla?—se preguntó Carmen temblando—. Y ¿cómo posee semejante secreto?

El estupor y espanto de la gitana se explicarán perfectamente cuando digamos que Lucas de Kerjean, después de haber afirmado la muerte de René de Rieux, había juzgado conveniente callar a su cómplice el extraño episodio de la desaparición del cadáver para no inquietarla inútilmente. Carmen estaba, pues, convencida de que desde hacía mucho tiempo el prometido de Juana de Simeuse había desaparecido del número de los vivos.

—Sí—repuso el marqués, aprovechándose de la turbación de la joven—; sí, aquella carta era la salvación. Aquella voz que salía de una tumba entreabierta debía

ser sagrada para vos; no la habéis escuchado. Pero ¿a qué inútil reproches? Lo hecho es irreparable. El que os ha amado tanto, no tiene hoy mas que una esperanza: apartar de vos un peligro casi inevitable; preservar, al menos, vuestra vida, puesto que no ha podido hacer vuestra dicha.

—Mi vida—balbució Carmen—; ¿quién la amenaza?

—El hombre cuyo nombre lleváis.

La gitana levantó la cabeza, y en vano se esforzó por atraer a sus labios un acento altanero y desdenoso.

—El barón de Kerjean—dijo clavando en su interlocutor una mirada cargada de amenazas, pero sin hacer el menor movimiento para alejarse—; el barón de Kerjean está muy por encima de semejantes ataques, y yo, Juana de Simeuse, su mujer, no debo, no quiero oírlos más tiempo.

—Me escucharéis, sin embargo, señora—continuó René con tono imperioso—. Mis palabras os hieren, os irritan; pero qué importa, me escucharéis. Lucas de Kerjean, yo os prometo la prueba, es un monedero falso, un ladrón, un asesino; Lucas de Kerjean no retrocede ante ningún crimen, su cabeza está prometida al verdugo; en el momento en que os hablo, señora, y en medio de estos brillantes salones, la Policía puede entrar en nombre de la justicia y gritar al hombre que defendéis: «Sígueme, me perteneces»; en este momento, os lo juro, bajo este piso, una horda de bandidos pagados por Lucas de Kerjean hacen en los subterráneos le vuestro hotel moneda falsa.

Mientras que se cambiaban sordamente como estocadas las frases que acabamos de reproducir, Carmen, cuyo desnudo brazo permanecía apoyado sobre la manga sombría de la cogulla de René; Carmen, decimos, se había aproximado poco a poco a una elevada y espléndida chimenea, cuyo mármol blanco reproducía en su coronamiento los escudos enlazados de los Kerjean y Simeuse.

Allí los dos interlocutores se encontraban de cierto modo aislados en medio de la multitud que, permaneciendo a dis-

tancia, atestiguaba así su respeto para las evidentes preocupaciones de la dueña de la casa.

Al escuchar la última y terrible acusación de René, al ver de improviso el secreto de los subterráneos en poder del penitente negro misterioso, Carmen tembló como si fuera a caer mala.

El marqués, notando los síntomas de aquel inminente desfallecimiento, extendió su brazo para sostener a la joven. Pero ya la gitana había recobrado su imperio sobre sí misma y reconquistó su sangre fría.

—Señor—dijo con viva voz, que se esforzaba en hacer aparecer tranquila—, la lealtad camina con la frente erguida, la calumnia se oculta bajo una máscara; o sois un amigo sincero o sois un infame. Cuando haya visto vuestro rostro sabré si debo despediros o creeros, hundiros o bendecir vuestras palabras.

Un temblor repentino, semejante al de los calenturientos del campo de Roma, sacudió repentinamente los miembros de René.

—¡Juana! —balbució uniendo sus manos con ademán suplicante—. ¡Juana! ¿Es verdad? ¿Es posible? ¿Soy un desconocido para vos?

—Un desconocido, lo juro; un enemigo, lo creo.

—¡Ah! —exclamó el joven con acento desesperado—. ¡Lo sabía! No habéis adivinado, no me habéis reconocido, no sois Juana de Simeuse.

Al mismo tiempo levantaba, o mejor dicho, arrancaba con violencia el capuchón, descubriendo así a Carmen, asustada, su cabeza lívida y sus chispeantes ojos.

A la presencia inesperada de aquella aparición, que para ella salía de la tumba, puesto que creía firmemente en la muerte del marqués de Rieux, la gitana, por la primera vez de su vida, perdió al mismo tiempo su valor y su presencia de ánimo.

Lanzó un grito desgarrador, aquel grito que hemos oído resonar en el salón de juego en que se encontraba Lucas de

Kerjean, y cayó al suelo sin conocimiento.

Ya René había vuelto a dejar caer su capucha y se perdía entre la multitud.

## XXIX

### Coquelicot.

En el momento en que sucedían los hechos que acabamos de referir, muchos nobles entraron en el salón de juego y previnieron a Lucas de Kerjean el desvanecimiento de su mujer.

—Dispensadme—dijo el barón a monsieur de Sartines, al abandonar su asiento y lanzándose al salón contiguo.

La multitud se abrió a su paso, y algunos segundos le bastaron para llegar al lado de Carmen, a quien sostenían dos damas, y cuya palidez era comparable a la de una muerta.

—¡Aire en nombre del cielo! —exclamó Lucas—. ¡Abrid una ventana!

Aquel ruego fué cumplido al instante. Algunas corrientes de aire refrescaron la atmósfera y pusieron en fuga todas las damas, que a pesar de su curiosidad buscaron en los demás salones un asilo contra los resfriados y pulmonías.

Kerjean tomó a Carmen en sus brazos, la llevó hacia un balcón y la colocó en él.

El efecto de aquella enérgica medicina fué inmediato. La gitana se estremeció, entreabrió los ojos y paseó una mirada en derredor suyo.

Lo que precede habla pasado en mucho menos tiempo que hemos tardado en describirlo.

Lucas aproximó sus labios al oído de Carmen y la preguntó en voz baja:

—¿Qué ha pasado? ¿Qué habéis visto? ¿Qué os han dicho? ¿Hablad pronto, por Dios...!

—¡Todo está perdido! —balbució la gitana.

—¿Todo está perdido...! ¿Por qué? ¿Qué ocurre, pues? ¿Por Dios, hablad!

—Los muertos se escapan de sus tumbas y se levantan contra nosotros. Se me ha aparecido René de Rieux.